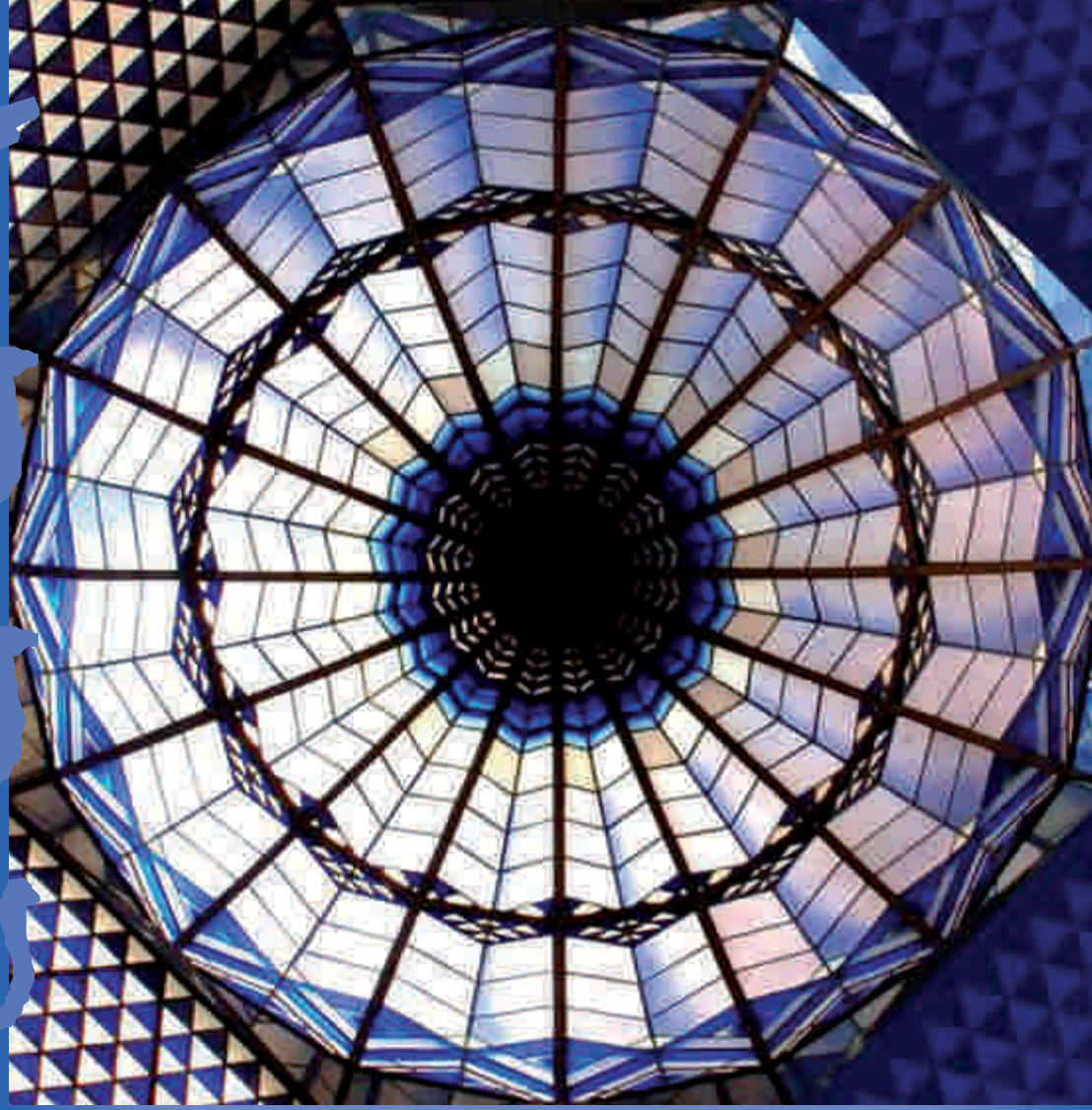


2007





FUNDACION EUROARABE

المؤسسة الأوروبية-العربية

Fundación Euroárabe de Altos Estudios

Memoria 2007

Coordinación: Lola Fernández Palenzuela, Fundación Euroárabe de Altos Estudios.

Fotografía: Antonio Navarro Díez. (Archivo de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios).

Diseño: María M. R., **Sumiart** Diseño Gráfico.



FUNDACION EUROARABE

المؤسسة الأوروبية-العربية



Durante este año 2007 la Fundación Euroárabe de Altos Estudios ha definido y ejecutado un programa de actuaciones que ha tenido como finalidad el principio básico que rige a esta institución, el fortalecimiento del diálogo entre los Estados Árabes y los Estados de la Unión Europea y fomento del intercambio docente, investigador, de asistencia técnica y de información, en el dominio de la Cultura, las Ciencias y las Tecnologías.

A lo largo del año 2007 se ha desarrollado la primera edición del *Programa Interanual de las Cátedras Euroárabes*, consistente en unas estancias académicas, investigadoras y científicas por un periodo de tres meses en la sede de la Fundación Euroárabe en Granada. En este programa los candidatos y candidatas seleccionados -profesores universitarios, científicos, investigadores e intelectuales con trayectoria reconocida en sus respectivas áreas de actividad- han de realizar una investigación e impartir una serie de conferencias sobre su tema de investigación. Tras la buena acogida de la primera edición de Cátedras, ya se está trabajando en la convocatoria de la segunda edición en sus tres categorías: Ciencias Sociales y Gobernanza, Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible y la Cátedra de Arte y Cultura.

El aspecto formativo constituye uno de los pilares fundamentales en la acción de la Fundación Euroárabe, ya que uno de sus fines es contribuir a la formación de especialistas y a la investigación en los diversos ámbitos del conocimiento, de manera que progresivamente repercuta en el desarrollo de los países a los que se dirige su actividad. En este capítulo, la V edición del *Master Interuniversitario de Gestión de la Cooperación Internacional y de las ONGs* se destaca como una de las actividades centrales docentes de la Fundación, manteniéndose como oferta interuniversitaria e internacional. Este Master constituye una oferta académica interdisciplinar de especialización en la cooperación internacional. Con esta propuesta se pretende dar una respuesta adecuada a la demanda social vigente de especialización y actualización en la gestión de la cooperación internacional. Este año, como importante novedad, se ha impartido uno de los módulos formativos del Master en Marruecos, buscando con ello que el alumnado entre en contacto con la realidad de uno de los países prioritarios en la cooperación española. Igualmente cabe destacar la participación de alumnos y alumnas procedentes de Marruecos, Argelia y Túnez que, con el patrocinio de la AECID y de la Universidad de Granada, ha permitido a la Fundación incorporar a sus actividades formativas cinco universitarios seleccionados entre más de un centenar de candidaturas llegadas de los cinco países del Magreb.

Otros cursos formativos han contado también con la colaboración de nuestra institución, como el *Master Internacional sobre Banca y Mercados Financieros* impartido en Casablanca, en el que participan la Universidad de Cantabria, la Fundación UCEIF y la Fundación Attijariwafa Bank, la Universidad Hassan II y la Facultad de Ciencias Jurídicas, Económicas y Sociales de Casablanca, o la colaboración como en años anteriores en el *Experto Universitario en Derecho de Extranjería* que ya se encuentra en su séptima edición, así como el Programa *Cultura española, Historia, Economía y Política desde una perspectiva mediterránea*, impartido un año más a estudiantes de la Universidad japonesa de Ritsumeikan.

Durante este año se ha abordado también la fase inicial del proyecto *Medina Dat*, cuyo objetivo es la creación de un foro de investigación y análisis para el establecimiento de unas bases de datos de indicadores económicos, políticos y sociales relativa a los países MENA. Una vez creadas las bases de datos relacionales, una serie de analistas podrán vincular esos indicadores a los niveles de estabilidad, buen gobierno, calidad de la democracia, desarrollo humano, etc., de cada país. Para el 2008 está prevista la creación de una base documental y el mantenimiento de un espacio web que contenga información general cuantitativa y cualitativa referida a estos países.

Dentro del ámbito de la formación e investigación, la Fundación Euroárabe realiza encuentros donde se dan cita expertos, representantes de la administración, de la sociedad civil y empresarial para reflexionar y discutir sobre temas de especial interés. Las propuestas abarcan un amplio abanico temático como derechos humanos, política, mujer, cultura, desarrollo, reforma y modernización de las administraciones públicas, buena gobernanza, medios de comunicación, educación, medio ambiente, entre otros.

También destaca la actividad relativa a la celebración de conferencias y mesas redondas sobre temas de actualidad, impartidos por destacadas personalidades de diversos ámbitos profesionales, investigadores, políticos, científicos, del mundo de la cultura o de la comunicación. Con estas actuaciones continuadas la Fundación Euroárabe pretende fomentar el interés de nuestra sociedad por los temas relacionados con el mundo árabe y la cooperación internacional, trabajando por la sensibilización de la ciudadanía en temas de interés que introduzcan la idea de respeto a la ciencia y los valores de la tolerancia, objetividad e independencia y rigor.

En este apartado se inserta el proyecto *I325: Mujer, Paz y Seguridad*, diseñado para informar y sensibilizar a la población española sobre la necesidad de crear estructuras de paz en las zonas de conflicto y post conflicto bélico y acercar las actuaciones y experiencias de mujeres que padecen la violencia de las guerras. Este proyecto se presenta como una continuidad de otras actuaciones que sobre la Resolución 1325 de Naciones Unidas viene

llevando a cabo la Euroárabe desde 2006, proyectando a lo largo de la geografía española y del país vecino de Marruecos los principios, valores y objetivos de esta Resolución.

En esta misma línea en 2007 se empieza a trabajar en el proyecto *Un Altavoz para el Silencio. Tecnologías de la Información con visión de género*, inscrito en el programa AVANZA-Igualdad de Género, experiencia piloto en cuanto a la aplicación de las TIC en el marco de la capacitación de mujeres periodistas y comunicadoras de Oriente Medio, África y España, que permita contribuir, mediante su trabajo en red, a la erradicación de todo tipo de violencia contra las mujeres y servir como fuente informativa al público en general y a los medios de comunicación en particular, en temas de Justicia de Género y Libertad de Expresión.

Por otro lado cada vez es mayor la implicación de la Fundación en actividades culturales, habiendo sido numerosos los proyectos desarrollados durante 2007. Entre ellos podemos destacar la segunda fase de los *Huéspedes de la Euroárabe* con distintas actuaciones recogidas en el programa *Pensamiento y creación en el mundo árabe dle siglo XXI*; el *Ciclo Otoño de Libro* con presentaciones de libros de temática árabe en colaboración con editoriales y otras entidades que han contado, en muchos casos, con la presencia de sus autores, o el proyecto *Economía de la Cultura* en el que se aborda un tema, entendemos que necesario, como es la formulación de una propuesta de descripción económica del sector de la cultura, mediante la realización de encuentros entre agentes culturales y consultores económicos. En cuanto a otro de los objetivos de nuestra institución, como es el intercambio de ideas y experiencias de investigadores, científicos, intelectuales y creadores, la Fundación Euroárabe ha continuado en su línea de publicaciones, ya iniciada en años anteriores, en régimen de coedición con distintas editoriales.

En definitiva, a lo largo de este año 2007 la Fundación Euroárabe, para llevar a cabo sus fines -formación de especialistas, contribución al desarrollo de los países árabes y fomento del diálogo e intercambio de ideas y experiencias entre investigadores, intelectuales y creadores- ha seguido trabajando en la mejora del desarrollo de redes institucionales con las que mantener programas de colaboración, fomentado los vínculos ya existentes con organizaciones y redes de las que la Fundación es miembro.

Una vez más con este relato de actividades y proyectos de 2007, la Fundación Euroárabe da un paso más en su horizonte fundacional que aunque lejano aún en su plena consecución, mantiene vivo el compromiso de personas, instituciones y organizaciones de todo tipo que, junto a la voluntad y el esfuerzo de colaboradores y trabajadores, nos permite seguir caminando con optimismo hacia el encuentro y compromiso mutuo.

Juan Montabes Pereira
Secretario Ejecutivo de la Fundación Euroárabe

entre as
categorias



Las Cátedras Euroárabes, patrocinado por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), tiene como finalidad fomentar el intercambio docente e investigador entre profesores universitarios, científicos, investigadores e intelectuales de los países MENA -países de África del Norte y Oriente Medio.

El Programa de Cátedras Euroárabes convoca a profesores universitarios, científicos, investigadores e intelectuales con trayectoria reconocida, para que presenten un proyecto de investigación dentro de una de las áreas que se recogen en este programa. Las cátedras que se convocan en cada edición son, la Cátedra de Artes y Cultura; Cátedra de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible y Cátedra de Ciencias Sociales y Gobernanza.

CÁTEDRA DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE

El programa de las Cátedras Euroárabes, patrocinado por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), tiene como finalidad fomentar el intercambio docente e investigador entre profesores universitarios, científicos, investigadores e intelectuales de los países MENA, -países de África del Norte y Oriente Medio.

Con este objetivo se inició en el año 2006 la Primera Edición del Programa de las Cátedras Euroárabes mediante la cual se convocaron tres Cátedras en las áreas de Arte y Cultura, Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible, y, por último, Ciencias Sociales y Gobernanza.

Los beneficiarios realizan unas estancias académicas de tres meses en Granada durante los cuales han de culminar una investigación sobre el tema propuesto, la impartición de tres

conferencias sobre su tema de investigación y una propuesta de Mesa Redonda de debate sobre ese mismo tema.

La Cátedra de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible se falló el 10 de mayo de 2007 por el Consejo Académico convocado al efecto.

Este Consejo ha estado compuesto por el Vicerrector de Relaciones Internacionales e Institucionales, D. Manuel Diez Carrillo, en representación del Rector de la Universidad de Granada; D. Pascual Rivas Carrera, Director del Centro Andaluz de Medio Ambiente, D. José María Quintana González, Presidente del Consejo de Participación del Espacio Natural de Sierra Nevada e Investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y D. Juan Montabes Pereira, Secretario Ejecutivo de la Fundación. degradación medioambiental en la cuenca mediterránea entre otros

Reunión del Consejo Académico en la sede de la Fundación Euroárabe



Designada la propuesta de investigación del profesor EL HASSAN BELARBI sobre algas nocivas

El proyecto elegido por el Consejo Académico para la Cátedra de Medio Ambiente y Desarrollo, fue el presentado bajo el título de “Impacto de las floraciones de algas nocivas sobre la economía y los recursos marinos, en las costas del sur de Andalucía y norte de Marruecos” del profesor El Hassan Belarbi de la Universidad de Almería.

Para el profesor Belarbi :

“El Mar Mediterráneo se calienta cada vez más y se hace más salado. Además de la subida del nivel del mar provocado por el deshielo y por la dilatación del agua bajo el efecto del calor, existe el problema de la invasión de especies foráneas amenazando la supervivencia de la fauna local. Las proliferaciones algales nocivas son cada vez más frecuente y diversas zonas mediterráneas ya han tenido problemas tanto de salud pública como económicos en relación a la presencia de estos. Hay que señalar que el cambio climático no es el único factor que contribuye a aumentar la presión sobre el mar Mediterráneo; la contaminación, la pesca intensiva, el turismo y otras actividades también pueden dañar nuestro Mar si no se gestionan adecuadamente”.



El Hassan Belarbi

Proyectos diversos

Los proyectos presentados a esta primera edición de la Cátedra de Medio Ambiente han sido muy diversos, desde investigaciones sobre diversidad biológica y biogeográfica de la fauna y flora, pasando por la gestión de un turismo sostenible como nuevo modelo de desarrollo; el acceso del comercio justo a los mercados internacionales para combatir la pobreza y apoyar un desarrollo sostenible; el estudios de impacto ambiental de la industria del aceite de oliva en los países mediterráneos; los diseños sostenibles para el estilo arquitectónico de Palestina o programas en el ámbito de la protección del medio ambiente y reflexión sobre el desarrollo sostenible.

ma r
mediterráneo

EFECTO DEL CAMBIO CLIMÁTICO EN LA CUENCA DEL MEDITERRANEO

Dentro de las actividades organizadas por la Cátedra de Medio Ambiente, el 29 de octubre de 2007 se organizó el seminario “Efecto del Cambio Climático en la cuenca del Mediterráneo” con el objetivo de ofrecer una visión del fenómeno del cambio climático en toda su complejidad, abordándolo desde distintas facetas por expertos de una y otra orilla del Mediterráneo.

La inauguración, que corrió a cargo de la Consejera de Medio Ambiente, Fuensanta Coves, contó con la presencia del Vicerrector de la Universidad de Granada, Teodoro Luque Martínez, el secretario ejecutivo de la Fundación, Juan Montabes Pereira y el titular de la Cátedra de Medio Ambiente, el profesor El Hassan Belarbi.

Las conferencias que se llevaron a cabo a lo largo de todo el seminario fueron:

“El Plan Andaluz de Acción por el Clima”,
FUENSANTA COVES BOTELLA.
Consejera Medio Ambiente de la Junta de Andalucía.

“Cambio climático en Marruecos, gestión del agua y desertificación: La dimensión humana”, LAOUINA ABDELLAH ENNAOUAOUI. Titular de la Cátedra Unesco-GN.Universidad Mohamed V

“Los espacios naturales como indicadores de los procesos de cambio climático”, JOSÉ M^a QUINTANA GONZÁLEZ. Presidente Consejo de Participación del Espacio Natural de Sierra Nevada.

“Cambio climático y opinión pública en Andalucía”, EDUARDO MOYANO ESTRADA, Vicesecretario IESA-CSIC

“Gestión integral de cuencas mediterráneas”, por M^a. JOSÉ POLO GÓMEZ.- Universidad de Córdoba. Coordinadora del proyecto de Gestión integral de la cuenca del Guadalfeo.

“Cambio climático y sus efectos sobre el Mar Mediterráneo”, EL HASSAN BELARBI HAFTALLAOUI.- Profesor de la Universidad de Almería. Investigador- Cátedra Euroárabe de Medio Ambiente.



PLAN ANDALÚZ DE ACCIÓN POR EL CLIMA

La Consejera de Medio Ambiente advirtió de la necesidad de concienciar a los ciudadanos para resolver este problema, que no sólo, tiene una óptica medioambiental sino también social y económica.



La Consejera de Medio Ambiente, además de inaugurar el seminario, ofreció una conferencia sobre el Plan Andaluz de Acción por el Clima, donde explicó el conjunto de medidas con las que, entre otros objetivos, busca en un plazo de 5 años, reducir en doce millones de toneladas las emisiones de gases contaminantes a la atmósfera, así como apostar decididamente por la recuperación de residuos – la idea es llegar al 75 por ciento de cartón, envases y plásticos reciclados – y por las energías renovables.

En este sentido, la Consejera de Medio Ambiente, Fuensanta Coves, advirtió de la necesidad de concienciar a los ciudadanos para resolver este problema, que no sólo tiene una óptica medioambiental sino también social y económica.



José María Quintana y Juan Montabes.



Declaraciones realizadas a los medios por José María Quintana, Abdellah Laouina y El Hassan Belarbi

mediterráneo

Algunos de los expertos que participaron en el seminario, manifestaron que el cambio climático puede tener especial incidencia en algunas regiones de la cuenca mediterránea, debido al factor de susceptibilidad del mar que las baña y al diferenciado nivel de desarrollo y las características medioambientales de cada uno de los países que conforman su entorno.

Según el titular de la Cátedra Unesco-Gas Natural, el profesor Laouina Abdellah, el cambio climático en el norte de África debe ser analizado en relación con otros problemas derivados del medio ambiente, como la gestión hídrica o la desertificación, y desde su dimensión humana.

En este sentido, ha considerado que pese a que la situación de Marruecos lo podría situar como uno de los países más afectados, la limitación de los medios de los que dispone lo aboca, más que a mitigar sus efectos, a adaptarse al cambio climático.

El profesor Belarbi, señaló que el Mediterráneo sería además más susceptible a una modificación de las temperaturas derivada de un cambio medioambiental por ser poco profundo y por los vientos. El calentamiento

global, a su juicio, acentuará y agravará el fenómeno de la floración de algunas algas a costa de otros organismos marinos, mientras que una evaporación del mar y una falta de precipitaciones harán aumentar el nivel de salinidad de las aguas.

Algunos de estos efectos ya se están dejando notar en ecosistemas protegidos como el del Espacio natural de Sierra Nevada, como expuso José María Quintana, Presidente del Consejo de Sierra Nevada, quien se refirió a la regresión que se registra en algunos glaciares y a la disminución del "permanent frost" (barro debajo de la cubierta vegetal).

Algunas especies ven cómo se están reduciendo sus espacios de habitabilidad y van desplazándose. Según José María Quintana, el ser humano es el principal actor que está acelerando los cambios ambientales, de ahí que los parques nacionales, al no estar tan influidos por la civilización, sirvan de laboratorios naturales para la observación.

"El ser humano es el principal actor que está acelerando los cambios ambientales, de ahí que los parques nacionales, al no estar tan influidos por la civilización, sirvan de laboratorios naturales para la observación."



Comparecencia informativa en la que se da cuenta por parte del Comité Académico de la candidatura aprobada.

CÁTEDRA EUROÁRABE DE CIENCIAS SOCIALES Y GOBERNANZA

La reunión del Consejo Académico para la concesión de la Cátedra Euroárabe de Ciencias Sociales y Gobernanza tuvo lugar el 27 de Julio de 2007, compuesto por Ricardo Martínez, Director General de Cooperación con África, Asia y Europa Oriental de la AECID, David Aguilar, Rector de la Universidad de Granada; Cristina Juarranz, Directora del Centro de Cooperación del INAP en representación del Director del INAP; Juan Montabes Pereira y Antonio López Hernández, Secretario Ejecutivo y Vicesecretario, respectivamente, de la Fundación Euroárabe.

Dada la alta calidad de los proyectos presentados, y que la Cátedra de Arte y Cultura quedó desierta, fueron designados como beneficiarios de la Cátedra dos proyectos de las candidaturas presentadas.

Propuestas diversas

En total fueron quince las candidaturas presentadas a la convocatoria de Cátedras de la Fundación Euroárabe. Los proyectos presentados han sido bastante diversos, desde el estudio de la sociedad abasí a través de las maqamas de Al-Hariri; el análisis sociopolítico de los refugiados palestinos en Líbano; el estudio de las estrategias comunicativas para la prevención y resolución de conflictos con el objetivo general de articular el marco teórico y la situación existente en referencia a las relaciones entre los medios de comunicación y los demás actores implicados en la cooperación para la paz; o proyectos sobre estudios analíticos y comparados de las políticas de gobernanza en el Magreb, entre otros.



GHAZI GHERAIRI

**Seleccionados los proyectos
de los investigadores
GHAZI GHERAIRI
y
ABDALLAH SAAF**



ABDALLAH SAAF

El Consejo Académico de la Cátedra internacional de Ciencias Sociales y Gobernanza designó al investigador tunecino Ghazi Gherairi y al marroquí Abdallah Saaf, por los proyectos presentados sobre Administraciones públicas y gobernanza en el Magreb.

Ghazi Gherairi es Doctor en Derecho Público, profesor titulado en la Facultad de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales de la Universidad de Cartago; experto en Derechos Humanos y portavoz para la Conferencia de la ONU en Madrid (2001) sobre la Educación de los Derechos Humanos. Su proyecto abordará un análisis comparado de las políticas de gobernanza en el Magreb y la evaluación de su impacto real desde una perspectiva de experiencia de distintos países y el establecimiento de una bibliografía exhaustiva en la materia.

El objetivo del proyecto presentado por el Dr. Gherairi es realizar una investigación transversal que desemboque en el establecimiento de una bibliografía exhaustiva en la materia; una presentación de la situación actual en el mundo árabe; una presentación analítica y comparada de las “políticas de gobernanza en el Magreb”, así como la evaluación de su impacto real en una perspectiva de experiencia de distintos países comparables en la materia, y por último, en una prospectiva con la que se pretende conseguir hipótesis de futuras evoluciones.

Por su parte, Abdallah Saaf, que fuera ministro de Educación Nacional en Marruecos, es Doctor en Derecho Público, Profesor de la Facultad de Ciencias Jurídicas, Económicas y Sociales de la Universidad Mohamed V de Rabat, presidente de la Asociación marroquí de Ciencias Políticas, director del Centre d'Études et de Recherche en Sciences Sociales de Rabat y Presidente del Foro Civil Democrático Marroquí.

El profesor Abdallah Saaf abordará un estudio sobre aspectos cruzados y percepciones recíprocas dentro del contexto hispano-marroquí.

Seleccionados los proyectos de los investigadores GHAZI GHERAIRI sobre Administración pública y Gobernanza en el Magreb y ABDALLAH SAAF sobre impacto de los modos de Gobernanza desde el contexto hispano-marroquí

Gobernanza de las instituciones públicas y proceso de democratización en el Magreb

Granada, 17 y 18 de enero de 2008
Fundación Euroárabe de Altos Estudios

JUEVES, 17

10.30h: INAUGURACIÓN

Iª Sesión: CARACTERÍSTICAS Y PARTICULARISMO DEL PROCESO DE DEMOCRATIZACIÓN EN EL MAGREB

Sesión presidida por Antonio López Hernández, Catedrático de Economía Financiera y Contabilidad- Universidad de Granada. Vicesecretario de Organización y Promoción Externa de la Fundación Euroárabe.

11.30h: Instituciones públicas en el Magreb: Reflexiones sobre la Gobernanza y el proceso democrático.

Ghazi Gherari
Secretario General de la Academia Internacional de Derecho Constitucional- Túnez. Cátedra Euroárabe de Ciencias Sociales y Gobernanza.

12.00h: Transparencia, participación y proceso de decisión en el Magreb.

Mohamed Larbi Ben Othmane
Prof. Universidad Mohammed V Rabat-Marruecos.

12.30h: El proceso de transición en Mauritania.

Raquel Ojeda García
Prof.a. Dra. CC. Política y de la Administración. Universidad de Jaén

13.00h: Nuevas fronteras de los derechos de participación.

Baldemero Oliver Lede,
Prof. Derecho Constitucional. Facultad de Derecho. Universidad de Granada.

13.30h: Debate

IIª Sesión: ACCIÓN, GESTIÓN Y RESPONSABILIDAD DE LAS INSTITUCIONES PÚBLICAS Y PROCESO DE DEMOCRATIZACIÓN EN EL MAGREB

Sesión presidida por Juan Montañés Pereira, Catedrático de CC. Política y de la Administración. Universidad de Granada. Secretario Ejecutivo de la Fundación Euroárabe

17.30h: Evolución de la Gobernanza de las instituciones públicas en el Magreb a través del prisma de los Derechos Humanos.

Ali Sedjani
Prof. Universidad de Rabat. Cátedra UNESCO de Derechos Humanos

18.00h: Esperas securitarias y políticas públicas.

Hartmut Behr,
Prof. Política Internacional, School of Geography, Politics and Sociology. Newcastle University.

18.30h: Mecanismos de la descentralización territorial en el Magreb.

Manuel Jesús Rozados Oliva
Prof. Derecho Administrativo. Facultad de Derecho. Universidad de Cádiz.

19.00h: Gobernanza institucional y políticas públicas en el Magreb:

El ejemplo de las privatizaciones.
Mohamed Cherif Belmihoub
Prof. de la Escuela Nacional de Administración, Argel.

19.30h: Debate

VIERNES, 18

IIIª Sesión: COOPERACIÓN, PARTENARIADO INTERNACIONAL Y PROCESO DE DEMOCRATIZACIÓN EN EL MAGREB

Sesión presidida por Carlos de Cuetu Nogueras. Prof. Dr. CC. Política y de la Administración. Universidad de Granada. Vicesecretario Académico de la Fundación Euroárabe.

10.00h: Cooperación Internacional y Gobernanza de las instituciones públicas en el Magreb.
Carlos Conde Martínez
Coordinador del Programa de Gobernanza para el desarrollo en los países árabes. OECD.

10.30h: Estado de Derecho y Democracia en los acuerdos de asociación euro-magrebles.

Elodie Tranchez
Investigadora del Centro de Estudios y de Investigaciones Internacionales y Comunitarias. Universidad Aix-en-Provence. Francia.

11.00h: La Gobernanza económica en el Magreb. El papel de la cooperación Internacional.

Marco Meneguzzo
Universidad Tor Vergata. Roma.

11.30h: La Gobernanza de los flujos migratorios en el Magreb desde el punto de vista

empírico.
Hubert Peres
Director del Centro de Estudios Políticos de Europa Latina- Universidad de Montpellier.

12.00h: Debate

13.00h: Síntesis general del seminario.
Guadalupe Martínez Fuentes y Adolfo Calatrava García
Departamento de Ciencia Política y de la Administración. Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad de Granada.

Lugar de celebración:

Fundación Euroárabe de Altos Estudios (San Jerónimo, 27, Granada)

Inscripción y matrícula:

En la Fundación Euroárabe, hasta el 16 de enero

Plazas:

50

Precio de inscripción:

15 euros

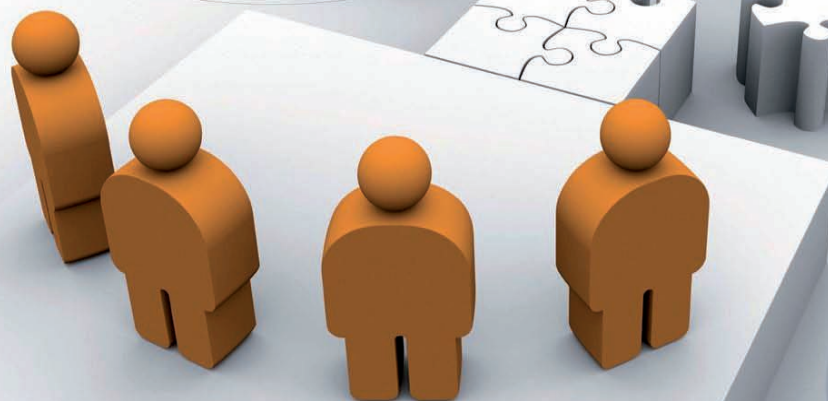
Ingreso en el banco Santander.

Nº de cuenta: 0049 6729 21 2816119600

Se acreditará el pago mediante el envío de fax o email adjuntando copia del ingreso o transferencia, nombre, apellido y DNI. (Fax: 958 208 354- info@funeca.org)

Tramitado 1 crédito de libre configuración por la Universidad de Granada.

Entrega de diploma de asistencia.



MASTER EN GESTIÓN DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y DE LAS ONG.-
5ª Edición

MASTER EN RECURSOS HUMANOS Y GESTIÓN MULTICULTURAL.
2ª Edición.

PROYECTO DE MASTER EN ESTUDIOS APLICADOS SOBRE “BUEN GOBIERNO,
ADMINISTRACIÓN Y DERECHOS HUMANOS”

MÁSTER INTERNACIONAL EN BANCA Y MERCADOS FINANCIEROS.

EXPERTO UNIVERSITARIO EN DERECHO DE EXTRANJERÍA.
7ª Edición.

estudios
postgrado



Intervención del Director del Master durante el acto de clausura de la cuarta edición. Le acompañan el Secretario Ejecutivo de la Fundación Euroárabe, la Decana de la Facultad de CC. Políticas de Santiago y representantes de la AECID y la AACI

MASTER EN GESTIÓN DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y DE LAS ONG 5ª Edición

El Máster en Gestión de la Cooperación Internacional y de las ONG es un programa diseñado para que su alumnado pueda especializarse en la elaboración, gestión, seguimiento y evaluación de proyectos de cooperación para el desarrollo y está diseñado para licenciados, ingenieros o arquitectos superiores de cualquier titulación que hayan finalizado sus estudios. En cuanto a su contenido académico éste se divide en tres áreas concretas: Política internacional y sistema internacional de cooperación al desarrollo; Gestión pública de la cooperación y el área dedicada a la Cooperación al desarrollo: América Latina y Magreb

Durante el 2007 el Master ha contado con la clausura de su cuarta edición y la inauguración de la quinta edición que una vez más cuenta con el aval de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID); Agencia Andaluza de Cooperación Internacional (AACI), la Fundación Euroárabe de Altos Estudios y las Universidades de Granada y Santiago de Compostela.

La formación que ofrecen los más de cincuenta profesores y expertos al alumnado de este Master, busca en todo momento ofrecer, a través de sus clases teóricas y prácticas, acercar la realidad de la cooperación española a través de las experiencias desarrolladas en iniciativas de diferentes instancias de gobierno que permiten que en la actualidad se configure la cooperación de forma original y novedosa en el ámbito internacional.

Becas AECID

En esta actuación cabe destacar que, a través de una subvención de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, cinco alumnos magrebíes del Master, han conseguido una beca de estudio y de formación en la propia Fundación, recibiendo además de la formación teórica del Master, la oportunidad de conocer el trabajo de una entidad sin ánimo de lucro centrada en la cooperación con los países árabes.



En junio la clausura del Master de Cooperación puso fin a ocho meses de clases prácticas y teóricas y a las visitas realizadas por los más de cuarenta alumnos, a proyectos de ONGS españolas que desarrollan su labor de cooperación fuera de nuestro país.

Entrega de diplomas a alumnos de la cuarta edición.





Momento del acto de firma del acuerdo en la sede de Attijariwfa Bank en Casablanca.

MÁSTER INTERNACIONAL EN BANCA Y MERCADOS FINANCIEROS

En la sede de la Fundación Attijariwfa Bank de Casablanca, se suscribió el 12 de julio el acuerdo de puesta en funcionamiento del Master Internacional en Banca y Mercados Financieros que cubrirá la oferta formativa de esta especialidad en la zona de Marruecos. El convenio fue rubricado por los rectores de las Universidades de Cantabria y Hassan II de Casablanca, Federico Gutiérrez Solano y Mohamed Alkai, respectivamente; Jose Rey como director del Grupo Santander en Marruecos y los representantes de las fundaciones UCEIF, Javier Martínez; el representante de la Fundación Attijariwfa Bank de Marruecos, Mohamed Abbad y el secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, Juan Montabes Pereira.

El Master de Banca y Mercados financieros pretende atender la demanda cada vez más creciente de profesionales cualificados en este área, buscando inculcar a los estudiantes marroquíes que accedan a esta formación, los conocimientos más avanzados en el sector financiero. En este sentido, el objetivo marcado es

proporcionar una formación adecuada que permita al alumnado de este Master responder con eficiencia a las necesidades actuales del mercado, ofreciéndoles una visión global del funcionamiento de los bancos y establecimientos financieros especializados; una formación práctica en los productos y técnicas de los mercados financieros y la familiarización del alumnado con los métodos de gestión de los organismos financieros.

El Máster en Banca y Mercados Financieros, lanzado en 1996 por iniciativa del Grupo Santander en colaboración con la Universidad de Cantabria, cuenta ya con una importante aceptación entre los estudiantes españoles, por lo que en esta nueva fase en la que se incorporan nuevas instituciones tanto marroquíes como españolas, se espera conseguir también esa alta satisfacción entre los estudiantes que se sumen a este curso de postgrado.

MASTER EN RECURSOS HUMANOS Y GESTIÓN MULTICULTURAL

2ª Edición

El Master Euroárabe en Gestión de Recursos Humanos y Gestión Multicultural, es un programa conjunto de la EuroArab Management School (EAMS) y el Instituto Superior de Comercio Administración y Empresas (ISCAE) que, patrocinado por la Agencia Española Internacional para el Desarrollo, ha sido concebido para los profesionales que dentro del marco de la función de la gestión de recursos humanos, deseen adquirir una formación de alta calidad, centrada en el conocimiento y la práctica de culturas euro-mediterráneas y las técnicas de gestión más avanzadas en el área del desarrollo de los recursos humanos.

El proceso iniciado por la EAMS en este Master tenía como objetivo acompañar los cambios a los que se enfrenta la zona mediterránea, abordando la dimensión de los Recursos Humanos y la mejora de la cooperación entre Europa y el mundo mediterráneo y árabe. La metodología del Master ha insistido en los aspectos prácticos, centrándose en las aportaciones profesionales y en la participación activa de los estudiantes en su aprendizaje, con el objetivo de favorecer el intercambio de experiencias entre ellos.

Este Master, cuya segunda edición ha finalizado en 2007, se ha concebido con la idea de ofertar rutas individualizadas y flexibles, en base a módulos principales y otros opcionales, a elegir según los intereses y necesidades de cada participante.

PROYECTO DE MASTER EN ESTUDIOS APLICADOS SOBRE “BUEN GOBIERNO, ADMINISTRACIÓN Y DERECHOS HUMANOS”

En 2007 la Fundación Euroárabe de Altos Estudios ha conseguido el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) para llevar a cabo la propuesta de desarrollo de viabilidad de un Postgrado en Estudios aplicados sobre “Buen Gobierno, Administración y Derechos Humanos”.

El objetivo de este proyecto se centra en el desarrollo de actividades relacionadas con la reforma del Estado y la modernización del sector público, en el marco de la Gobernanza democrática y de la ciudadanía participativa, para la formulación de un syllabus de contenidos y currículos en una oferta de estudios aplicados de Master o postgrado por parte de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios y con reconocimiento oficial por universidades europeas y árabes, con las que se tienen suscritos convenios de colaboración académica.

Este proyecto se inserta en una dinámica de actividades académicas y docentes desarrolladas por la Fundación Euroárabe, dentro de una línea estratégica de promoción de la Gobernanza y desarrollo en el Mediterráneo. Las actividades propuestas en este proyecto presentan así la iniciativa de poder diseñar y poner en marcha estrategias pedagógicas y de formación renovada, enriquecida y elaborada de manera participativa, desde una perspectiva euromediterránea que permita hacer frente a los retos actuales de la globalización.



EXPERTO UNIVERSITARIO EN DERECHO DE EXTRANJERÍA

7ª Edición

El conocimiento global de los distintos aspectos jurídicos del fenómeno de la inmigración constituye una asignatura pendiente. Este conocimiento global resulta fundamental para quienes pretenden dedicarse a la accesoria jurídica en el campo de la extranjería. Pero también lo es para quienes, dentro de la Administración, se encargan de los temas relacionados con los extranjeros y, como no, para aquellos que, desde las instancias jurisdiccionales, están llamados a llevar a cabo el control de los actos de la Administración en este ámbito.

Con el objetivo de contribuir a la formación de auténticos profesionales de la extranjería, tanto en el marco de la accesoria jurídica, como de la Administración, la justicia, la traducción e interpretación y la asistencia social, el Experto Universitario en Derecho de Extranjería cumple ya su 7ª edición.

Homologado por la Conserjería de Justicia y Administración Pública de la Junta de Andalucía y bajo la dirección de la Dra. Mercedes Moya Escudero, el Experto cuenta con la colaboración de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, la Consejería para la Igualdad y Bienestar Social y la Facultad de Ciencias del Trabajo de la Universidad de Granada.

Los contenidos académicos que ofrece el Experto se centran en cuatro áreas: Derechos y libertades de los extranjeros; Aspectos jurídicos en el marco familiar; Integración del extranjero: logros y perspectivas de futuro y Atribución y adquisición de la nacionalidad española.

1325

mujer, paz y
seguridad



1325: MUJER, PAZ Y SEGURIDAD

El proyecto desarrollado por la Fundación Euroárabe bajo el patrocinio del Ministerio de Educación y Ciencia, está basado en la Resolución 1325 sobre Mujer, Paz y Seguridad, aprobada en el año 2000 por el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas. Este proyecto, continuación del trabajo desarrollado por la Euroárabe en este tema desde el 2006, tiene como objetivo informar y sensibilizar a la población española sobre la necesidad de atender la situación especial que padecen las mujeres y las niñas que viven en zonas de conflicto armado y crear estructuras de paz en estas zonas, dando a conocer las actuaciones y experiencias de mujeres que, si bien se encuentran en ámbitos geográficos distintos, cuentan con experiencias similares.

Dentro de este proyecto la Fundación Euroárabe organizó en el mes de noviembre una serie de actuaciones entorno al

tema de las refugiadas. Entre estas actuaciones se desarrollaron las jornadas que bajo el título de REFUGIADAS, se celebraron en la sede de la Fundación en Granada, del 6 al 8 de noviembre.

Durante tres días se abordó la situación de las refugiadas del Sahara, Palestina e Iraq, contando para ello con la presencia de mujeres refugiadas, representantes de ONG y profesionales de medios de comunicación que analizaron la situación actual que sufre este colectivo de mujeres. En cada una de las sesiones se proyectó un documental sobre el tema específico de cada jornada. La inauguración de las jornadas corrió a cargo de la eurodiputada Francisca Pleguezuelos y para la clausura se contó con la Secretaria de Estado de Defensa, Soledad López Fernández, quien anunció un Plan de Acción sobre la 1325 que aprobará el Gobierno español con participación de siete ministerios.



Jornada dedicada a Iraq con Eman Ahmad, Hamoudi Jasim, Akran Jawad y Lola Fernández

Momento del debate en la jornada sobre Palestina, con refugiadas Palestinas, el periodista Miguel Murado, Paola Nacamulli de la UNRWA y Fuad Shafer de ASECOF.





Clausura a cargo de la Secretaria de Estado de Defensa acompañada de Juan Montabes y Lola Fernández

mujer, paz y
seguridad



Una de las charlas que se ofreció a distintos colectivos.

El proyecto sobre la resolución 1325, que mantendrá su programación a lo largo del 2008, también desarrollo otras actividades, entre ellas la exposición de "LA UNRWA Y LOS REFUGIADOS PALESTINOS", de la Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina de Oriente Próximo, UNRWA, realizada en colaboración con la AEI. Durante el periodo que estuvo expuesta en la Fundación Euroárabe, meses de noviembre y diciembre, se cerró un calendario de visitas a la misma con Institutos de Enseñanza Secundaria, Facultades, Centros de Educación de Mayores y Asociaciones de Mujeres de Granada. La actividad realizada con estos colectivos se centró en charlas sobre la Resolución 1325 y proyección de distintos documentales sobre la situación que padecen las mujeres y niñas en las guerras.

Exposición de la UNRWA en el patio central de la Fundación



UN ALTAVOZ PARA EL SILENCIO

Tecnologías de la Información y la Comunicación

Un Altavoz para el Silencio. Tecnologías de la Información y la Comunicación, es un proyecto que se presenta como una experiencia piloto en cuanto a la aplicación de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en el marco de la capacitación de mujeres periodistas y comunicadoras que permita contribuir, mediante su trabajo en red, a la erradicación de todo tipo de violencia contra las mujeres y servir como fuente informativa al público en general y a los medios de comunicación en particular, en aquellos temas relacionados con la Justicia de Género, la Libertad de Expresión y la promoción de la Paz.

El proyecto que se desarrolla hasta el 2008, cuenta con la participación de mujeres periodistas y comunicadoras de doce países: Argelia, Chad, Costa de Marfil, Egipto, España, Irak, Líbano, Marruecos, Palestina, RD. Congo, Sudán y Túnez.

Este proyecto de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios está patrocinado por el programa AVANZA-Igualdad de Género del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio del Gobierno de España y cuenta con la colaboración de la Universidad de Granada, Universidad de Málaga, Diputación de Málaga, Instituto Andaluz de la Mujer y Consejería de Justicia y Administración Pública de la Junta de Andalucía, Diputación de Granada y Caja Granada.

Como objetivos específicos Un Altavoz para el Silencio plantea la **capacitación en materia de TIC** que permitan crear y avanzar a mujeres periodistas y comunicadoras en la visibilización del trabajo que éstas desarrollan desde el ámbito local y con la vocación de internacionalizar ese trabajo a través del manejo de las TIC y la posterior capacitación de otras mujeres en sus propios países, permitiendo así crear un espacio común donde difundir y compartir experiencias, conocimientos e informaciones más allá del ámbito local, mediante formatos de acceso público y gratuito. En segundo lugar el proyecto pretende propiciar el **establecimiento de redes** de mujeres periodistas y comunicadoras, mediante la creación de una red que se pretende opere en una amplia zona geográfica como es España, África y Oriente Medio. También el proyecto tiene previsto **informar y sensibilizar** a la población española en general y a los medios de comunicación en particular, sobre la importancia de las nuevas tecnologías de la información a la hora de llevar a cabo actuaciones que permitan visibilizar el trabajo de las mujeres “constructoras de paz” y la denuncia de las situaciones de violencia que sufren mujeres y niñas en demasiados puntos del planeta.



biestaspedes
de la
euroatabe

des euroárabe
behuéspedes
des huéspedes
abe euroárabe
edes euroárabe

Los Huéspedes de la Euroárabe Pensamiento y creación en el mundo árabe del siglo XXI

Bajo la denominación genérica de Huéspedes de la Euroárabe, la Fundación Euroárabe de Altos Estudios pretende agrupar las acciones de carácter cultural que fomenten, de acuerdo con los objetivos de nuestra institución, el diálogo y la cooperación entre el mundo Árabe y los países de la Unión Europea.

Con este fin, el programa en el que se ha trabajado durante todo el 2007 bajo el título Pensamiento y creación en el mundo árabe del siglo XXI, financiado en gran parte por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y con la colaboración de la Universidad de Granada a través de la Cátedra Emilio García Gómez y la Cátedra Antonio Domínguez Ortiz, pretende contribuir a fijar el estado de la cuestión en torno a fenómenos como el de la literatura marroquí de expresión española, del periodismo y la imagen del árabe en los medios de comunicación occidentales, la presencia y actividad de intelectuales y creadores árabes en España, el siempre difícil tema del pensamiento político o la literatura árabe contemporánea, entre otros.

ضيوف المؤسسة الأوروبية-العربية

الفكر والإبداع بالعالم العربي في القرن الحادي والعشرين

los

huéspedes
de la euroárabe

Pensamiento y creación en el mundo árabe del siglo XXI

Intelectuales y creadores árabes en España

EN TORNO A LA ALHAMBRA: NUEVOS ENFOQUES, VIEJOS DILEMAS

Del 5 al 8 de marzo

Organizado por la Cátedra Emilio García Gómez de la Universidad de Granada y con la colaboración de la Fundación Euroárabe, a través de su programa de los Huéspedes de la Euroárabe, se celebró en la Facultad de Ciencia Política y Sociología de la Universidad de Granada el ciclo de conferencias que, dirigido por el profesor de la Universidad de Granada, Carmelo Pérez Beltrán, reunió a destacados especialistas en torno al tema de los Nuevos enfoques y Viejos dilemas sobre la Alhambra.

5 de marzo

La Alhambra: nuevas digresiones sobre antiguas realidades.

Por Emilio de Santiago Simón. Profesor Titular de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Granada. Especialista en historia, cultura y pensamiento del Mundo Árabe durante la Edad Media.

Los jardines de la Alhambra: Fantasías orientalistas y conocimiento científico.

Por José Tito Rojo. Conservador del Jardín Botánico de la Universidad de Granada. Coordinador del módulo de jardinería del Master de Paisajismo, Jardinería y Espacio Público de la Universidad de Granada.

6 de marzo

La Alhambra: Estructura y paisaje. El Plan Director de la Alhambra.

Por Pedro Salmerón. Arquitecto, especialista en centros históricos. Director del Plan Director de la Alhambra. Autor del conocido libro

Tipología de los palacios y casas de la Alhambra.

Por Antonio Orihuela. Científico titular del CSIC en la Escuela de Estudios Árabes de Granada. Especialista en arquitectura islámica.

De izda. a dcha.:
Carmelo Pérez; Emilio de Santiago Simón; Lola Ferre, moderadora, y José Tito Rojo

Emilio de Santiago Simón

Intervención de
Pedro Salmerón





Antonio Malpica, José Miguel Puerta Vilchez, moderador; Mariana Kalaitzidou y Carmelo Pérez.

7 de marzo

La Alhambra y la arqueología: análisis del pasado y propuestas para el futuro.

Por Antonio Malpica, Catedrático de Historia Medieval de la Universidad de Granada. Especialista en Arqueología Medieval y el estudio de la organización del espacio.

El corpus epigráfico de la Alhambra.

Por Mariana Kalaitzidou. Becaria investigación en el CSIC. Integrante del proyecto de Investigación Corpus Epigráfico de la Alhambra y Generalife

8 de marzo

La Alhambra, objeto romántico.

Por Pedro Galera, Catedrático del Departamento de Patrimonio Histórico de la Universidad de Jaén, área de Historia del Arte.

Una lectura intercultural de la Alhambra.

Por Elena Díez Jorge, Profesora Titular del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Granada y Vicerrectora de Patrimonio, Infraestructura y Equipamiento.



Intervención de Pedro Galera



Elena Díez Jorge

Ciclo de conferencias IMPERIOS

Marzo y abril

Ciclo de conferencias organizado por la Cátedra Antonio Domínguez Ortiz de la Universidad de Granada, en colaboración con el programa de los Huéspedes de la Euroárabe de la Fundación Euroárabe y la Facultad de Ciencia Políticas de Granada.

Sobre el interés de este ciclo, desarrollado entre los meses de marzo y abril en la sede de la Fundación Euroárabe y en la Facultad de Ciencias Políticas, el director del ciclo y, a su vez coordinador de la Cátedra Antonio Domínguez Ortiz, el profesor Aron Cohen, manifiesta que

“Su interés está refrendado por la calidad del plantel de quienes en él intervienen: especialistas como, entre otros, el historiador británico John H. Elliott (Premio Príncipe de Asturias de 1996 por su contribución a las ciencias sociales) y el sociólogo mexicano Pablo González Casanova (Premio Internacional de la UNESCO José Martí en 2003, por su defensa de la identidad de los pueblos indios de América Latina); y testigos y actores de primer orden como el periodista y ensayista francés Henri Alleg, autor y protagonista de *La Question*, un alegato contra la tortura y el colonialismo francés en Argelia que se publicó por vez primera en 1958, y cuyo impacto ha sido comparado al del célebre *Yo acuso* de Zola.

8 de marzo

El imperio romano como sistema de dominación.

Por José Fernández Ubiña, Catedrático de Historia Antigua de la Universidad de Granada. Especialista en la Antigüedad tardía, la historiografía clásica y el cristianismo primitivo

12 de marzo

Dos imperios en contraste: la presencia española y británica en América.

Por John Elliott Catedrático Emérito de Historia Moderna en la Universidad de Oxford.

13 de marzo

Las mujeres argelinas en la Guerra de Liberación Nacional de Argelia (1954-1962).

Por Djamila Amrane. Profesora de la Universidad de Toulouse-Le Mirail.

John Elliott, con el Rector de la Universidad de Granada, David Aguilar y el Director del Ciclo, Aron Cohen.



Djamila Amrane





Eloy Martín Corrales.



Jean-Pierre Lledo

15 de marzo

El colonialismo español en Marruecos y sus imágenes: Entre la “neutralidad” de la propaganda oficial y la burla de los colonos. Por Eloy Martín Corrales. Prof. Titular de Historia Económica de la Universidad Pompeu Fabra.

19 de marzo

Proyección del filme *Un rêve algérien. Le prix de rester un homme* (2004).

Presentado por el director Jean-Pierre Lledo

22 de marzo

El imperialismo español en Marruecos, etapa suprema del militarismo.

María Rosa de Madariaga. Historiadora y traductora, ex-funcionaria de la UNESCO.

26 de marzo

Encuentro-coloquio, *La “cuestión” argelina.*

Con Henri Alleg, Periodista y escritor.

19 de abril

El imperio global emergente y su posible crisis.

Por Pablo González Casanova. Catedrático e Investigador Emérito de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

LOS LIBROS PLÚMBEOS DEL SACROMONTE: ENTRE EL MITO Y LA REALIDAD HISTÓRICA

Del 16 al 18 de abril

El contexto socio-religioso de los libros plúmbeos de Granada, los textos en árabe y sus problemas de interpretación, su carácter en el entorno de las grandes familias granadinas, la relación de los libros con el Arzobispo Pedro de Castro, la Abadía del Sacromonte como lugar de los hallazgos, el interrogante sobre sincretismo o simbiosis de los apócrifos granadinos, y una reflexión sobre los Libros Plúmbeos desde la teología musulmana: el Evangelio de Bernabé, constituyen las directrices del ciclo de conferencias que lleva por título “Los libros plúmbeos del Sacromonte: Entre el mito y la realidad histórica”, que organizado por la Cátedra Emilio García Gómez de la Universidad de Granada y con la colaboración de la Fundación Euroárabe, ha contado con la dirección del Carmelo Pérez Beltrán.

El hallazgo de los libros plúmbeos se produjo el 21 de febrero de 1595, cuando dos exploradores, según el relato de Darío Cabanelas Rodríguez, “El morisco granadino Alonso del Castillo”, 1991) sobre los imaginarios tesoros que albergaba la colina de Valparaíso (después nombrada Sacromonte).

“El granadino Francisco García y el jienés Sebastián López, removían la tierra de las galenas subterráneas que se extendían por debajo de dichas ruinas, hallaron una tira de plomo enrollada, en uno de cuyos extremos aparecía un letrero grabado con fino buril y de no fácil lectura, sobre todo, por la pronunciada angulosidad de sus trazos que le daban un aspecto similar al de los caracteres cuneiformes; en él se consignaba el martirio de San Mesitón.



Mercedes García Arenal, Emilio Molina López y Manuel Barrios Aguilera.



Miguel Hagerty, María del Carmen Jiménez Mata y Luis Bernabé Pons.

Visita a la Abadía del Sacromonte a cargo de Francisco Javier Martínez Medina.



CONFLICTOS ACTUALES DEL MUNDO ÁRABE E ISLÁMICO

Del 15 al 17 de mayo

Bajo el título “Conflictos actuales del mundo árabe e islámico” la Cátedra Emilio García Gómez de la Universidad de Granada ha organizado, bajo la dirección de Carmelo Pérez Beltrán, director de la Cátedra, y en colaboración con la Fundación Euroárabe, un ciclo de conferencias cuyo objetivo se ha centrado en plantear un estado de la cuestión de los principales conflictos que afectan al área árabe e islámica, especialmente aquellos que han tenido una intervención violenta, militar o bélica. Este ciclo ha analizado la situación de Oriente Medio, especialmente del Líbano, por el periodista Tomás Alcoverro; Palestina, a cargo del profesor de la Universidad de Barcelona, Ferrán Izquierdo, e Iraq por el especialista en conflictos, Jesús Nuñez. En el otro extremo del mundo árabe, en el Magreb, se abordó la situación actual del conflicto saharauí por el profesor de la Universidad del País Vasco, Juan Soroeta. También fueron abordados otros espacios musulmanes no árabes, como es el caso de Irán, analizado por la profesora de la Universidad de Extremadura, María Jesús Merinero, o la situación de Afganistán, expuesta por el profesor de la Universidad de París, Jean Pierre Filiu.

Carmelo Pérez Beltrán, Juan Soroeta Licerias, José Abu-Tarbush



Intervención de María Jesús Merinero, con Carmelo Pérez, Jean Pierre Filiu y Javier Rodríguez Alcázar



Jesús Nuñez, Caridad Ruiz de Almodóvar, Ferrán Izquierdo y Carmelo Pérez.

Mesa redonda:

LA IMAGEN DE LO ÁRABE EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN OCCIDENTALES

El 12 de junio se celebró una mesa redonda en la Fundación Euroárabe, para analizar los estereotipos que a través de los medios de comunicación llegan a la población. ¿Qué información se ofrece de las personas inmigradas a través de los distintos soportes mediáticos? Esa fue la pregunta a la que dieron respuestas los periodistas e investigadores que se invitaron. Los invitados a esta mesa fueron: Miguel Ángel Murado, Periodista y escritor. Analista de política Internacional, cronista de La Voz de Galicia y colaborador de distintas publicaciones; Manu Mediavilla, Reportero-Grupo Vocento; José Antonio Navarro, Editor Programa Europa Abierta – Canal Sur TV; Eugenia González, Investigadora Facultad de Comunicación Universidad de Málaga.



Concierto de piano a cargo de **TIGRAN ALIKHANOV**

Rector del Conservatorio Estatal Tchaikovsky de Moscú,
Solista de la Filarmónica de Moscú

Interpretará obras de
Beethoven, Brahms, Mussorgsky

Sábado 16 a las 21:00 horas en la Casa de los Tiros
C/ Pavaneras N° 19

organiza   colabora  los huéspedes de la euroárabe

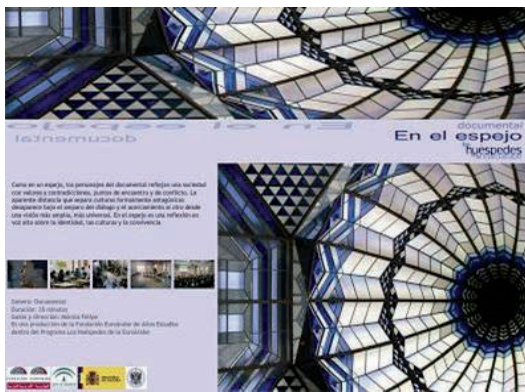
El programa de los Huéspedes de la Euroárabe también aborda la música. En este apartado se incluyen distintas actuaciones como el concierto de piano a cargo de Tigran Alikhanov, Rector del Conservatorio estatal Tchaikovsky de Moscú y solista de la Filarmónica. Alikhanov interpretó obras de Beethoven, Brahms y Mussorgsky en el concierto que tuvo lugar el 16 de junio en la Casa de los Tiros, organizado por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y con la colaboración de la Fundación Euroárabe.



Gerardo Núñez en el Manuel de Falla

Otra actuación en este sentido es la que tuvo lugar el 21 de noviembre en el Auditorio Manuel de Falla con la celebración del concurso de composición convocado por el Tchaikovsky de Moscú sobre la base de guitarra flamenca española y el concierto que corrió a cargo del guitarrista Gerardo Núñez. Este concurso-concierto se llevó a cabo en colaboración con el Real Conservatorio de Música "Victoria Eugenia" de Granada y el Conservatorio Estatal Tchaikovsky de Moscú.

Cartel anunciador que se ve un hombre tocando el piano



Guión y dirección:

Mónica de Felipe Larralde

Cámaras:

Jaime Gómez y Cristian Gálvez

Iluminación:

Salvador Meca

Segunda unidad:

La Séptima estación

Montaje:

Jaime Gómez

Sonido:

Ángel Gómez

Editado en:

Chevere Producciones

Productora:

Bernardi Producciones S.L

Foto fija:

Antonio Navarro

Coordinación de producción:

Ana Pardo y Lola Fernández Palenzuela

Asesoramiento y traducción al árabe:

Rafael Ortega

Equipo de coordinación de la Fundación Euroárbabe

Juan Montabes Pereira,
Secretario Ejecutivo.

José Antonio García Sánchez,
Vicesecretario de Extensión Cultural.

Lola Fernández Palenzuela,
Gabinete de Comunicación.

Ana Pardo,
Coordinación del Programa Huéspedes de la Euroárbabe

en el espejo

El Diccionario de la Real Academia de la Lengua define IDENTIDAD como el conjunto de rasgos propios de un individuo o colectividad

que le caracteriza frente a los demás. Quienes son los demás?

Como en un juego de espejos, necesitamos a los otros para construir lo que somos. Globalización e inmigración nos ofrecen una superficie,

a veces no muy pulida, en la que mirarnos. Rasha es inmigrante, mujer, musulmana, de color, madre separada y cantante.

Cómo elabora su identidad en tierra extraña? Qué nos refleja?

En un mundo globalizado la Humanidad tiende al mestizaje, dice Akram, inmigrante, musulman, iraki, filólogo inglés, traductor. La inmigración nos obliga a mirar al otro. Vemos una imagen cómoda y estereotipada

o una visión grotesca de los demás?

Como si de un espejo se tratase no será lo que vemos un reflejo de nosotros mismos?

ECONOMÍA DE LA CULTURA

Economía de la Cultura es un proyecto que desarrolla la Fundación Euroárabe en el último trimestre de 2007 y primero del 2008, donde se aborda un tema interesante y necesario en el mundo de hoy como es la formulación de una propuesta de descripción económica del sector de la cultura, mediante la realización de encuentros entre agentes culturales y consultores económicos.

Con este proyecto, coordinado por el especialista en Gestión Cultural, Pedro Vives, y los vicesecretarios de Cooperación Cultural y de Economía de la Fundación Euroárabe, Jose Antonio García y Antonio M. López, respectivamente, es un intento de definir el área de trabajo utilizando la economía como un instrumento de aproximación a la cultura que permita que hablemos de productos culturales, industria cultural, oferta y demanda cultural, así como delimitar y cuantificar la cultura como cualquier otro bien y servicio, a la vez que consolidar un espacio de formación, comprensión, análisis y debate sobre la Economía de la Cultura.

Este proyecto patrocinado por el Ministerio de Cultura, pretende crear un marco conceptual, generar herramientas, aproximarnos a la cultura a través de la economía, concretar indicadores culturales, unir a los profesionales de la economía y los profesionales de la cultura, describir la estructura económica de la cultura a través de los diferentes sectores culturales y componer, a partir de las conclusiones que se extraigan de cada una de las mesas redondas, una propuesta de trabajo para comprender la estructura económica de la cultura realizada por los agentes implicados

En las reuniones de expertos celebradas en la sede de la Fundación Euroárabe, se ha contado con un equipo de análisis económico para la identificación de vectores de la economía de la cultura a partir de la información proporcionada por

agentes culturales entre los que se ha contado con: Gerardo Núñez, músico y productor de espectáculos flamencos - Producciones Art Danza; Enrique Moratalla, Director del Centro Cultural Caja Granada y ex Consejero de Cultura de la Junta de Andalucía; Julián Martínez, Director del Instituto Andaluz del Patrimonio y ex Director General de Bellas Artes y Patrimonio del Ministerio de Cultura; José Luis Pinotti, Director del Servicio de Asistencia y Recursos Culturales de la Diputación de Valencia; Emilio Almagro, Galería de Arte Sadunga; Ramón Ortiz, diseñador gráfico-Tarma Graphics; Beatriz Martín Peinado, restauradora de patrimonio-Tarma Restauración; José Díaz, Librería Al Sur; Félix Rodríguez, ex secretario general de la Asociación de Editores Andaluces y consultor independiente; Richard Northen, músico y productor de espectáculos; Manuel Sicilia, Kandor Graphics-Empresa de animación digital; Nade Favreau, artesana textil; José Sánchez Montes, Ático 7-Productora audiovisual; Juan Mesa, productor de espectáculos flamencos, Tiempo Cabal; José María Cuerda, Integral de Arte y Emilio Goyanes, director teatral de la Compañía La Vie e Bel.



Ramón Ortiz; Félix Rodríguez; Richard Northen;
Jose Antonio García; Beatriz Martín; Mercedes
Rodríguez; José Camacho;

José Sánchez Montes; José Antonio García; José
Sánchez y José Camacho.



José Camacho, Juan Mesa, Emilio Goyanes,
Mercedes Rodríguez, Pedro Vives.



Jose Antonio García, Pedro Vives, Nade Favreau,
José Camacho y Gerardo Nuñez.





José M^a Cuerda y Emilio Almagro



Pedro Vives y Manuel Sicilia

José Luis Pinotti; Enrique Moratalla; Julián Martínez; Antonio M.López y Mercedes Rodríguez



exposiciones

los
huéspedes
de la euroárabe

LA FUNDACIÓN EUROÁRABE y
LA CONCEJALÍA DE EDUCACIÓN DEL
AYUNTAMIENTO DE MOTRIL

tienen el placer de invitarle a la exposición de fotografía

FRONTERAS A LA ESPERANZA

de ALFREDO AGUILAR y CORINA ARRANZ

Inauguración el 14 de mayo a las 19:30
del 14 al 30 de mayo
sede de la Fundación Euroárabe
C/ San Jerónimo N° 27
Granada

organizan



colaboran



los
huéspedes
de la euroárabe

La FUNDACIÓN EUROÁRABE
y la ASOCIACIÓN ALCÁNTARA
tiene el placer de invitarle a la exposición de fotografía

MUJERES MARROQUÍES EN
GRANADA

de JUAN FERRERAS

Inauguración el 25 de abril a las 19:30
del 25 de abril al 11 de mayo
sede de la Fundación Euroárabe
C/ San Jerónimo N° 27
Granada



abril mayo
25 al 11

MUJERES MARROQUÍES EN GRANADA

La exposición del fotógrafo Juan Ferreras “**Mujeres Marroquíes en Granada**” expuesta en el patio de la Fundación, se ha inscrito en el programa de los Huéspedes de la Euroárabe y en el proyecto de la Asociación Alcantara, “Españolas y Marroquíes en Granada” que tiene como objetivo reconocer y favorecer la convivencia entre las culturas a través de la experiencia de las mujeres, visibilizando y facilitando espacios interactivos a personas que por su condición de mujeres y emigrantes extranjeras, tienen dificultades para la participación pública en el devenir social.

La exposición que se inauguró el 25 de abril con la conferencia de la Dra. Amina Bargach sobre “**El papel de la mujer en el hecho migratorio**” se ha organizado por la parte de la Fundación Euroárabe y la Asociación Alcantara y se inserta en el proyecto que lleva a cabo Alcantara de propiciar el encuentro, reconocimiento, valoración, así como el intercambio entre mujeres marroquíes y españolas que residen en Granada. Esta exposición ha contado también con la colaboración de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, la Universidad de Granada y CICODE.



Intervención de Amina Bargash. Le acompañan el secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe, la presidenta de la Asociación Alcantara y el fotógrafo Juan Ferreras.



mayo
14 al 31

fronteras a la esperanza

Exposición centrada en el tema de la inmigración, de los fotógrafos Corina Arranz y Alfredo Aguilar, en las que se muestra el paralelismo entre las fronteras de EE UU con México y la inmigración que se recibe en las costas de Granada. Las imágenes que presenta Arranz, corresponsal en Nueva York de ABC, son parte de una serie encargada por este diario español y publicadas en agosto de 2005 junto a los artículos de Alfonso Armada. El viaje de los inmigrantes retratado por Arranz arranca en la ciudad texana de San Antonio, sigue la ruta de la frontera entre Brownsville (EEUU) y Matamoros (en el Golfo de México). La odisea se prolonga hasta el océano Pacífico, entre Tijuana y San Diego. Las fotografías están realizadas en soporte digital y tratan de mostrar la dureza de las condiciones de vida de estas personas a lo largo de una frontera con más de 3.000 kilómetros entre México y Estados Unidos. Por su parte, Alfredo Aguilar, periodista gráfico del diario Ideal, ha narrado a través de su trabajo fotográfico, la vida diaria que se vive en las ciudades de la Costa de Granada desde el año 2002.

La exposición, organizada por la Fundación Euroárabe a través del programa de los Huéspedes de la Euroárabe, y la Concejalía de Educación del Ayuntamiento de Motril, fue inaugurada con una conferencia del Defensor del Pueblo Andaluz, José Chamizo y estuvo expuesta en el patio de la Fundación Euroárabe del 14 al 31 de mayo.

...Entre los derechos de las personas está el de desplazarse y emigrar, pero también, de forma inalienable, el derecho a un trabajo, salud, vivienda y educación en el lugar donde cada una ha nacido, es decir, el derecho previo a no emigrar.

Colaborar en la reivindicación de los derechos de los inmigrantes supone cuestionarnos, paralelamente, la noción al uso de "ciudadanía", para trabajar en la perspectiva de una ciudadanía global, inclusiva, de residencia, intercultural y transnacional...

**Extracto del MANIFIESTO DE MOTRIL SOBRE
DERECHOS HUMANOS E INMIGRACIÓN
Concejalía de Educación. Ayuntamiento de Motril
(Granada)**



Un momento de la intervención del Defensor del Pueblo, José Chamizo. Le acompañan el periodista Alfredo Aguilar, el Vicesecretario de la Fundación, Antonio López y el Concejal de Educación del Ayuntamiento de Motril. Abajo, fotos de Alfredo Aguilar.





Ma a
da la
fo de
fo de
fo de
fo de
fo de
fo de
fo de
fo de

PAISAJES DEL SUR

junio
11 al 24

Integrada en el programa paralelo del Festival Internacional de Cines del Sur, la Fundación Euroárabe albergó la exposición "Paisajes del Sur", muestra de artistas de Marruecos, Siria, Senegal, Cuba, Argentina y Pakistán. En esta exposición sus autores hacen visible la multiculturalidad de los pueblos emergentes a través del arte y las formas de entender la creación plástica, abriendo así una nueva vía para entender la realidad cultural y artística de unos países y unas culturas más próximas de lo que se puede creer.

La muestra ha reunido unas cuarenta obras de distinto formato que buscan generar nuevas sensibilidades y nuevas formas de ver la realidad. Las obras expuestas viajan hasta el corazón de Marruecos a través de las obras de artistas como Rashid Hanbali, Muhammed El Morabet o Zuheir Kelkaghi. Otras nos llevan a Cuba de la mano de Silvio Sigler Aguilar o a Senegal, con Diong Correa, artista que ha aprovechado su propia experiencia para crear un colectivo que apoya a artistas africanos y que sirve de plataforma para que muestren sus creaciones en Granada y den a conocer con ellas su propia cultura.





Un momento de la presentación. De izda. a dcha. Juan Ferreras; Subdelegado del Gobierno, Antonio Cruz; Embajador de Siria, Makram Obeid; Secretario Ejecutivo de la Fundación, Juan Montabes y el periodista Agustín Martínez.

Las exposición de fotografías que el periodista gráfico Juan Ferreras presentó en la Fundación Euroárabe bajo el título de “Oneitra: Cuarenta años después” contó en su inauguración con la presencia del Embajador de la República Árabe de Siria en España, el Excmo. Sr. D. Makram Obeid, el Secretario Ejecutivo de la Fundación Euroárabe, Juan Montabes Pereira, el Subdelegado del Gobierno, Antonio Cruz, entre otras autoridades.



junio julio
27 al 20

QNEITRA: CUARENTA AÑOS DESPUES

En la introducción que realiza a esta exposición el periodista Agustín Martínez, se manifiesta que:

“En el extremo oriental del Mediterráneo, a poco más de una hora de la cosmopolita Beirut, las ruinas de una ciudad, Oneitra, explican mejor que todos los tratados de historia, la convulsión permanente en que vive una de las zonas más castigadas por la sinrazón del ser humano. Si hay una ciudad símbolo de cómo jamás se podrá llegar a la reconciliación mientras la memoria de una generación perdure, ésta es Oneitra. En los límites de Siria con Palestina y Libano, rodeada por un paisaje idílico, con las nieves y las aguas del Golán a pocos kilómetros, este enclave que hace cuarenta años contaba con algo más de 20.000 habitantes y era un referente indiscutible para la población de la zona, es hoy en día el exponente vivo de la sinrazón, la prepotencia y la espiral de locura en que se desenvuelve Oriente Medio(...)

Lo estremecedor de la visión que nos ofrecen las instantáneas de Ferreras, no es la destrucción que se adivina en ellas, sino el hecho de que dicha destrucción no sea consecuencia de una batalla, sino de la intención del ocupante de no dejar tras de sí más que la tierra quemada. Esta vez sí que una imagen vale más que mil palabras, exactamente las mismas que podrán acudir a sus almas, cuándo acaben su recorrido por la Oneitra que ha traído hasta Granada la mirada de Juan Ferreras”



El periodista Juan Ferreras explica detalles de sus fotografías al Embajador de Siria.



actividades
otras

RED EURO-MEDITERRÁNEA DE ESPECIALISTAS DE ADMINISTRACIONES PÚBLICAS

La Fundación Euroárabe acogió del 17 al 23 de febrero, en su sede de Granada, el seminario de formación "Las administraciones y los servicios públicos: Entre la fragmentación y la coordinación" que se inserta en el marco del Proyecto POLIBIUS.

Este proyecto, liderado por la Fundación Euroárabe, cuenta entre sus objetivos consolidar una red de investigadores y académicos euroárabes en el campo de la Administración pública y del buen gobierno, y tiene como finalidad la creación de una plataforma de intercambio y formación para jóvenes investigadores de los países euromediterráneos que trabajan en el ámbito de la administración y la gestión pública.

En este sentido se ha creado una plataforma de intercambio y formación para jóvenes investigadores de los países euromediterráneos en la que se ha buscado destacar la importancia del equilibrio entre el conocimiento y la comprensión de las tendencias locales/regionales y de las tendencias internacionales en el ámbito de la Administración pública y de una orientación hacia la investigación empírica.

El seminario ha contado con el patrocinio de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), y la colaboración de la Universidad Ben Aknoun de Argel, la Universidad Libanesa, Universidad de Tunis-Carthage, K.U.Leuven y la Universidad de Granada. Junto a los profesores han participado profesionales de la administración y la gestión pública, doctorandos de la Universidad de Granada y cuatro jóvenes investigadores de las universidades de Bélgica, Líbano, Túnez y Argelia.

La experiencia y prestigio de las diversas instituciones implicadas para tratar el tema objeto de este proyecto, ha permitido avanzar positivamente en este campo, prosiguiendo las acciones iniciadas con la ejecución de actuaciones por la plataforma creada.

Esta actividad se enmarca dentro de la Secretaría que a la Fundación Euroárabe le encomendó el Comité de Dirección del Foro de Institutos de Gobierno del Norte de África y Oriente Medio (GIFT-MENA), tras la primera reunión celebrada en la sede de la Fundación Euroárabe en junio de 2006 con el patrocinio del Banco Mundial, el Instituto Nacional de Administración Pública y el Instituto de Finanzas del Líbano.

PROYECTO MEDINA DAT Elaboración de indicadores políticos, económicos y sociales de los países MENA

La Fundación Euroárabe ha presentado al Ministerio de Exteriores y Cooperación el proyecto Medina Dat, proyecto que se basa en la puesta en marcha de un espacio Web que contenga bases de datos sobre indicadores sociales, políticos y económicos, centrado en los países de la zona MENA. Las fuentes de información estadística de estos países son muy escasas y en muchas ocasiones no son accesibles mediante el uso de Internet, así como no están sistematizados, ni tienen una continuidad en el tiempo. La dispersión geográfica de los actuales centros de documentación y su carácter especializado y, por tanto no integrador, exigen la creación de una plataforma como la que se diseña en este proyecto que tiene como beneficiarios tanto a gobiernos nacionales como agencias de cooperación, gobiernos regionales, gobiernos locales, empresas, universidades y centros de investigación y ONG.

MEDINA DAT pretende también la creación de un foro de investigación y análisis, que mediante el establecimiento de unas bases de datos de indicadores económicos, políticos y sociales, ayude a cubrir las carencias de información actualizada relativa a los países MENA. Una vez creadas las bases de datos relacionales, una serie de analistas podrán vincular esos indicadores a los niveles de estabilidad, buen gobierno, calidad de la democracia, desarrollo humano, etc., de cada país.

“GOTAS DE JUVENTUD. MAR DE CULTURAS”

La juventud
y el entendimiento
cultural

Del 18 al 25 de febrero Granada acogió el curso de formación “Gotas de Juventud. Mar de Culturas” para responsables juveniles. Organizado por la Fundación Euroárabe este curso, inscrito en el programa de Juventud del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, se ha desarrollado con el objetivo de trabajar las capacidades para la gestión y ejecución de los proyectos que desarrollan los responsables juveniles.

Durante la ejecución del proyecto, en el que se ha contado con la participación de personas llegadas de distintos países de Europa, (Bulgaria, Eslovaquia, Grecia, Hungría, Lituania, Rumania, Turquía, Francia, Noruega e Italia) se ha trabajado las competencias interculturales que permitan desarrollar una mejor comunicación, para ello se dotó a los participantes de instrumentos prácticos de interacción social. Todas las actividades han tenido como finalidad propiciar un aprendizaje de la diversidad cultural a través de la inmersión en este mar de culturas.

“Política y Sociedad Europea y Española Contemporáneas” Universidad de Ritsumeikan- JAPÓN.

Curso



Un momento de la visita que una parte del curso ha realizado al Albayzín granadino.

Durante los meses febrero y marzo un grupo de 18 estudiantes de la Universidad de Ritsumeikan de Japón han participado en la segunda edición del curso que sobre “Políticas y sociedad europea y española contemporáneas” ofrece la Fundación Euroárabe, fruto del acuerdo suscrito entre la Euroárabe y las Universidades de Granada y Ritsumeikan.

El programa desarrollado consta de cuarenta horas lectivas semanales impartidas a los alumnos y alumnas japonesas. Un programa que incluye excursiones semanales relacionadas con la historia, cultura y arte español, y un proyecto de simulación de seguridad que tiene como objetivo explorar el comportamiento de los actores de seguridad en una situación simulada de crisis de conflicto. El temario impartido durante el curso se ha dividido en cinco bloques de temáticas diferenciadas: Historia española, geografía y Economía; Unión Europea; Cultura y arte español; Política española; Europa y el Mundo Árabe.

TALLERES DE DIÁLOGO INTERCULTURAL

La Fundación Euroárabe de Altos Estudios ha desarrollado durante este año, el programa Talleres de Diálogo Intercultural, proyecto que se ajusta a unos de los objetivos fundacionales de la Euroárabe como es promover en la sociedad española, europea y árabe los valores de tolerancia, respeto, entendimiento mutuo y libertad y que busca en esta actuación, resaltar el interés por fomentar el conocimiento mutuo entre las distintas culturas.

Sin duda alguna asistimos en la actualidad a un fenómeno como el migratorio que es considerado como uno de los rasgos más característicos de la estructura social española. Se trata de un rasgo novedoso por su origen reciente puesto que este fenómeno se inicia a mediados de la década de los años ochenta, para ir adquiriendo importancia con el paso de los años. Ya hemos visto como este fenómeno ha acontecido en nuestro país al darse el mayor aumento del número de inmigrantes extranjeros. No obstante, y como viene repitiéndose, el porcentaje de población residente en España procedente de otros países se sitúa muy por debajo de la inmigración registrada en la mayor parte de los países de la Unión Europea, como por ejemplo, en Alemania y Bélgica, donde los extranjeros representan aproximadamente el 10% de la población.



Sin embargo ha sido el fenómeno migratorio, en su versión musulmana, el que más impacto ha suscitado últimamente en nuestro país. Tenemos claro que España ha optado por el modelo de integración multicultural que respeta la especificidad de los que vienen pero implica además que estos colectivos acepten nuestro marco legal vigente y obligatorio para toda la ciudadanía.

En este sentido la Fundación Euroárabe ha realizado un programa centrado en la realización de distintos grupos de discusión con cuatro colectivos distintos: Orientadores de centros de acogida, imanes, mujeres y periodistas. La primera sesión, celebrada en el mes de febrero, fue con orientadores de centros de acogida de menores, en torno al tema de los **Factores de atracción para la inmigración: el caso de los menores marroquíes**. El segundo grupo contó con la presencia de imanes y presidentes de comunidades musulmanas que debatieron sobre el tema de **La religión como factor de integración de la población musulmana granadina**. El grupo de mujeres musulmanas fueron las que participaron en la tercera sesión, que giró en torno a **Los estereotipos de las mujeres musulmanas en las sociedades occidentales**. Como cuarto y último grupo, se contó con la presencia de periodistas para tratar **La proyección de la inmigración en los medios de comunicación españoles: El caso de las comunidades islámicas**.



REFERENDUM PRESIDENCIALES SIRIAS

A petición de la Embajada de la República Árabe de Siria en Madrid, la Fundación Euroárabe actuó como colegio electoral para la comunidad siria residente en Andalucía oriental, con motivo del referéndum que se celebró el 27 de mayo para prolongar el mandato del Presidente de la República Árabe Siria, Bashar Al Asad, que ostenta la presidencia de Siria desde hace siete. Este referéndum se realiza cada siete años, una vez ha sido elegido el Presidente por el Parlamento sirio.

La comunidad siria en España ha votado en ocho ciudades españolas en el referéndum a la presidencia de su país. En la sede de la Fundación Euroárabe de Granada emitieron su voto los ciudadanos sirios que residen en la zona de Andalucía oriental. Las otras siete ciudades españolas donde la comunidad siria pudo emitir su voto fueron Sevilla, Madrid, Barcelona, Zaragoza, Santiago de Compostela, Valencia y Canarias.

del otoño
del invierno



OTOÑO DE LIBRO

es un espacio creado por la Fundación Euroárabe de Altos Estudios que pretende compartir con el público el sabor y el olor de las nuevas publicaciones, en concreto, de todas aquellas obras que se publican que se encuentran en un marco geográfico tan amplio como es el euroárabe.

Ser altavoz de estas obras, invitando a sus autores, expertos en el tema y traductores, siempre supone la celebración de actuaciones gratificante por el caudal de conocimiento y experiencias que, alrededor de un libro, se concitan entre las personas asistentes.

ENTRE LAS DOS ORILLAS

Literatura marroquí en lengua española
Carmelo Pérez Beltrán (Edición)
Editorial Universidad de Granada /
Fundación Euroárabe

29 de noviembre Con la presencia del escritor marroquí Mohamed Akalay, se presentó la obra *Entre las dos orillas*, libro que presenta la existencia de una floreciente escritura marroquí en lengua española como una de las experiencias interculturales más singulares del Mediterráneo. Aunque el elenco de personalidades que se encuentran dentro de esta realidad sociocultural es bastante amplio -profesores, investigadores, hispanistas, periodistas, políticos, diplomáticos, etc., el editor del libro se circunscribe a aquellos escritores marroquíes que han optado por la lengua española como medio de creación literaria.

Entre las dos Orillas, nace del ciclo de conferencia que bajo el mismo nombre se desarrolló en la Fundación Euroárabe, organizado por la Cátedra García Gómez de la Universidad de Granada y por la Euroárabe a través del programa los Huéspedes de la Euroárabe, programa impulsado por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.



LA AVENTURA DEL CÁLAMO

Historia, formas y artistas de la
caligrafía árabe
José Miguel Puerta Vilchez
Editorial Edilux

30 de octubre La obra de José Miguel Puerta Vilchez "La aventura del Cálamo. Historia, formas y artistas de la caligrafía árabe" la presentó su autor en la Fundación Euroárabe, en un acto público en el que estuvo acompañado por el Secretario Ejecutivo, Juan Montabes, la Vicerrectora de la Universidad de Granada, M^a Elena Díez y el diseñador de la obra, Francisco Fernández.

La Aventura del Cálamo es la primera historia general de la caligrafía árabe que se escribe y edita en español. En esta obra se estudia la evolución de dicho arte, desde los albores de la escritura árabe hasta la actualidad y se ofrece información sobre cuatrocientos calígrafos. El libro también presta atención a unos cuarenta tratados y manuales clásicos y modernos de este arte, y se describen más de sesenta estilos caligráficos.



Mohamed Akalay, Juan Montabes y Carmelo Pérez.

EL ISLAM Y LOS FUNDAMENTOS DE PODER

Estudio sobre el Califato y el gobierno en el Islam

Ali Abd Al-Ráziq

Editorial Universidad de Granada

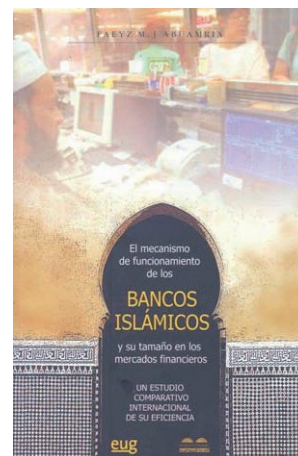
Colección Textos Árabes y Fundación

Euroárabe.

13 de noviembre Juan Antonio Pacheco realiza la primera traducción castellana de este clásico del pensamiento político, escrito en 1925, que abrió las puertas a una profunda renovación de las instituciones políticas islámicas que, por otra parte, ya habían iniciado una etapa de crisis definitiva con la abolición del Califato otomano. Esta obra de Ali Abd Al-Ráziq, concitó contra su autor duros ataques y fueron muchos los libros y artículos que se escribieron para opinar en contra de sus tesis. Siendo el autor uno de los jueces de al-Azhar, el Consejo Supremo de Ulemas, que tenía jurisdicción disciplinar sobre todos los jueces de Egipto, intervino de oficio. Los miembros del Consejo condenaron a Abd al-Ráziq a ser expulsado del cuerpo de Ulemas, a su destitución del cargo de juez y a la inhabilitación para disfrutar de beneficios religiosos o civiles.



Mercedes del Amo, directora Colección Textos Árabes; Juan Antonio Pacheco y José Antonio García



EL MECANISMO DE FUNCIONAMIENTO DE LOS BANCOS ISLÁMICOS Y SU TAMAÑO EN LOS MERCADOS FINANCIEROS

Faeyz M. J. Abuamria

Editorial Universidad de Granada/Fundación Euroárabe

La Economía Islámica es un concepto que hunde sus raíces en el advenimiento del Islam, como religión y como sistema de Estado. Como rama de la economía contemporánea y fórmula alternativa al sistema económico occidental, ideada ex profeso para un sector específico, a saber, la población adherida a la fe musulmana, es mucho más reciente. En este libro, producto de la tesis desarrollada por Faeyz M.J. Abuamria, trata las especificidades del sistema económico islámico, en cuanto al modo de operar y en lo que a mecanismos de funcionamiento se refiere. Este libro se inserta así en el campo de la economía comparada y tiene por objeto definir el sistema bancario islámico, explicar sus mecanismos de funcionamiento y dar cuenta de sus afinidades y divergencias para con el sistema bancario occidental y sobre todo, investigar hasta qué punto este sistema que, hoy por hoy se manifiesta competente y en plena expansión, es eficiente.

La presentación del libro corrió a cargo del Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, Santiago Carbo Valverde que introdujo al autor, Faeyz M. J. Abuamria.

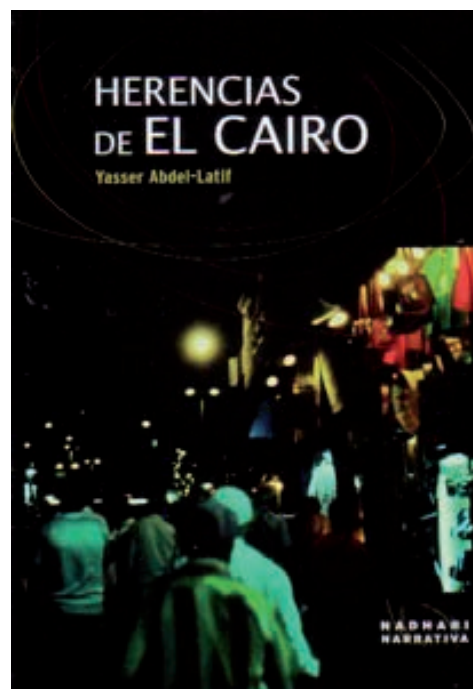
HERENCIAS DE EL CAIRO

Yasser Abdel-Latif
Traducido del árabe por Álvaro Abella
Intermón Oxfam- Icaria Editorial.

22 de noviembre la Fundación Euroárabe en colaboración con Casa Árabe, presentó en Granada, Herencias de El Cairo, una novela de Yasser Abdel-Latif que permite un acercamiento distinto a la sociedad egipcia. Las drogas, el islamismo, la falta de empleo y las clases sociales, son analizados por este poeta egipcio a través de la historia de una familia cairota. Herencia de El Cairo es la cuarta novela de la Colección Nadhari, publicada conjuntamente con Icaria Editorial e Intermón Oxfam.

El objetivo de Nadhari es ofrecer, a través de la ficción, otra mirada sobre la realidad cultural y social de los países empobrecidos.

La escritora Rosa Regas; el periodista y codirector de la Fundación para las Relaciones Internacionales y el Diálogo Exterior, Mariano Aguirre y la Directora de Comunicación de Intermón Oxfam, Pilar Porta, son los directores de esta colección.



El arabista y traductor José Miguel Puerta Vilchez presentó el 27 de noviembre obras de dos escritores egipcios.

LA LUNA CUADRADA

Ghada Sammán
Comares, 2007.
Traducción de José Miguel Puerta

La escritora Ghada Sammán nacida en Damasco, es una de las personalidades más importantes de la literatura árabe de la segunda mitad del siglo XX. Su obra, que cuenta hasta ahora con una treintena de títulos, ha sido traducida a más de diez idiomas, entre ellos los más universales.

EL ESCONDITE DE QÁMAR

Muhammad Nagui
Comares, 2007.
Traducción de Rafael Ortega

La obra de Muhammad Nagui, nacido en Samanud (Egipto) en 1947, se ha erigido como una de las más personales de la literatura egipcia y árabe, configurando uno de los mundos literarios más sugerentes que puedan encontrarse hoy en día.

11 de diciembre; Dos nuevas obras se presentaron en el ciclo **Otoño de Libro de la Euroárabe**. La presentación, que corrió a cargo de la arabista Mercedes del Amo, contó con la presencia de los dos autores, **Zouhir Louassini**, periodista marroquí de la RAI (Radiotelevisión Italiana) y editorialista en varios periódicos árabes e italianos es Doctor en Literatura por la Universidad de Granada y profesor de árabe en la Universidad Roma III. Y **Badia Hadj Nasser**, escritora marroquí nacida en Tánger, de profesión psicoanalista

EN BRAZOS DE CONDOLEEZZA PERO SIN BAJAS

Zouhir Louassini
Alcalá Grupo Editores, 2007
Traducción de Rafael Ortega .

Ahora, y por fin, podíamos decir: Hemos visto a Condoleezza, hemos estado en su regazo, hemos contemplado su duro rostro que nos recordaba la crudeza de nuestro destino. Hemos olido su perfume y, a pesar de ello, no nos ha ocurrido nada. Nosotros, como árabes, nos hemos acostumbrado desde hace tiempo a que cada vez que esta señora se acerca a nosotros nos ocurre alguna desgracia, por eso aconsejé a mis compañeros que no se aproximaran demasiado a ella.

¿Quién sabe? Tenemos una sensación real de que le apasiona ultrajar todo lo que sea árabe y que disfruta con ello. Cuando dije que por qué no hacíamos con ella el diálogo de civilizaciones, todos se alejaron temiendo por sus vidas.



EL VELO AL DESNUDO

Badia Hadj Nasser
Alcalá Grupo Editores, 2007
Traducción de Esperanza del Arco

Una chica tangerina, nacida y criada en el seno de una familia tradicional, se enamora de un cooperante francés, lo que le obliga a cambiar todas las bases en que se fundamenta su vida, y a iniciar la búsqueda de su identidad como mujer y como árabe. El camino que recorre esta plagado de dolor e incomprensión, de soledad y huida hacia delante, y de nuevas experiencias sociales y sexuales. Esta novela esta considerada por la crítica como la más audaz de la literatura marroquí debida a una pluma femenina.



18 de diciembre; Juan Montabes, presentó dos obras que nos acercan al país vecino de Marruecos desde dos perspectivas distintas, una literaria y periodística y la otra científica. Dos visiones de dos autores, Manuel Arroyo, periodista, e Inmaculada Szmolka, investigadora y profesora de la Universidad de Granada.

IMPRESIONES MARRUECAS

Manuel Arroyo
Ed. ALMUZARA.

"Mi primer día de estancia en Marruecos fue tan diferente al último que hasta me avergüenzo de pensar como lo hacía, de mirar de aquel modo y de mi extraordinaria ignorancia." El periodista Manuel Arroyo relata en este libro esa transformación consustancial a la idea más completa de un viaje. En ese recorrido vital reside buena parte de esta especie de reportaje, sostenido pero intenso, de su estancia de más de tres años en Marruecos. Llevado allí por motivos profesionales, el autor constata la transformación de su visión sobre el país y sus gentes desde su llegada en 1999.

MARRUECOS, 1984-1999.

Dinámicas políticas internas y su representación en el diario El País.

Inmaculada Szmolka Vida
Edita CIS. Madrid, 2007.

Este libro analiza la cobertura realizada por El País sobre política interior marroquí durante el período 1984-1999. En él se abordan aspectos como la muerte de Hasán II y sucesión en Mohamed VI, las reformas constitucionales y los procesos electorales celebrados en este tiempo, la formación de nuevos Gobiernos así como los cambios producidos en ellos, la actividad del Parlamento, de partidos y sindicatos, los fenómenos de contestación social, los derechos humanos



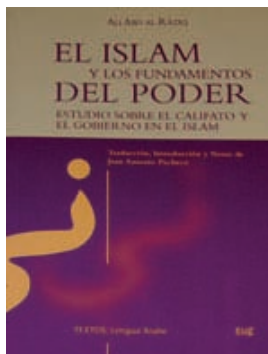
Publicaciones



El mecanismo de funcionamiento de los Bancos Islámicos y su tamaño en los mercados financieros
Fayz M. Abuamria
Editorial Universidad de Granada y Fundación Euroárabe de Altos Estudios.
Granada, 2007



Droits humains et diversité Ethnoculturelle dans l'espace Euroméditerranéen: Réalités et perspectives
Carlos de Cueto Noguerras y Abdelkader Sid Ahmed (Coord.)
Éditions Publisud y Fundación Euroárabe de Altos Estudios
Paris, 2007



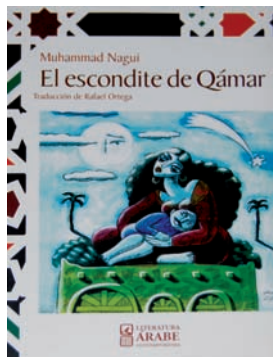
El Islam y los fundamentos del poder. Estudio sobre el Califato y el Gobierno del Islam.
Ali Abd Al-Ráziq
Traducción, introducción y notas de José Antonio Pacheco
Editorial Universidad de Granada y Fundación Euroárabe de Altos Estudios.
Granada, 2007
Colección Textos Lengua Árabe



Entre las dos orillas.
Literatura Marroquí en Lengua Española
Edición Carmelo Pérez Beltrán
 Ed. Editorial Universidad
 de Granada y
 Fundación Euroárabe de Altos Estudios.
 Granada, 2007



La luna cuadrada.
Relatos fantásticos
Ghada Sammán
 Traducción del árabe de
 José Miguel Puerta Vilchez
 Ed. Comares. Granada, 2007
 Colección: Narrativa Árabe Contemporánea
 Colabora Fundación Euroárabe de Altos Estudios



El escondite de Qámar.
Muhammad Nagui
 Traducción del árabe de
 Rafael Ortega Rodrigo
 Ed. Comares. Granada, 2007
 Colección:
 Narrativa Árabe Contemporánea
 Colabora Fundación Euroárabe de Altos Estudios



FUNDACION EUROARABE

المؤسسة الأوروبية-العربية

Ministerio de Educación y Ciencia
Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación
Unión Europea
Liga de Estados Árabes
Junta de Andalucía
Universidad de Granada

D. MIGUEL ANGEL QUINTANILLA FISAC
Secretario de Estado de Universidades e Investigación.
Presidente del Patronato de la Fundación Euroárabe.

D^a. LEIRE PAJÍN IRAOLA
Secretaria de Estado de Cooperación Internacional.
Vicepresidenta del Patronato de la Fundación.

D. HASSINE BOUZID
Embajador de la Liga de los Estados Árabes.
Vocal del Patronato de la Fundación.

D. FRANCISCO TRIGUEROS RUIZ
Director General de Universidades de la Junta de Andalucía. Vocal del Patronato de la Fundación.

D. DAVID AGUILAR PEÑA
Rector Magnífico de la Universidad de Granada.
Vocal del Patronato de la Fundación.

D. JUAN MONTABES PEREIRA
Secretario Ejecutivo de la Fundación Euroárabe.
D. ANTONIO M. LÓPEZ HERNÁNDEZ
Vicesecretario Organización y Promoción Externa.

D. CARLOS DE CUETO NOGUERAS
Vicesecretario Académico.

D. JOSÉ ANTONIO GARCÍA SÁNCHEZ
Vicesecretario de Cooperación Cultural.



LIGA DE LOS
ESTADOS ÁRABES

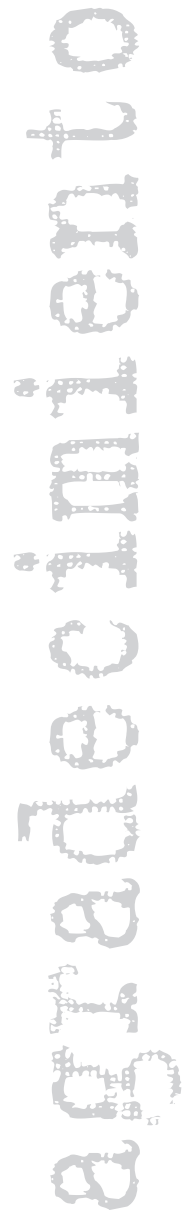


Universidad
de Granada

La Fundación Euroárabe de Altos Estudios quiere destacar la colaboración y participación de organizaciones, instituciones y personas que a título personal, han aportando su conocimiento y experiencia en las distintas actividades desarrolladas a lo largo este año en nuestra institución.

A todas ellas queremos manifestarle nuestro más sincero agradecimiento;

ACSUR Las Segovias
Agencia Andaluza de Cooperación Internacional (AACI)
Agencia Andaluza de Voluntariado
Agencia Española de Cooperación Interancional para el Desarrollo (AECID)
AKIBA
ALUMA
Amigos de la RADS
Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation
AREX
Asamblea de Cooperación por la Paz
Asociación Alcántara para el Desarrollo de las Relaciones entre España y Marruecos;
Asociación Andaluza por la Solidaridad y la Paz (ASPA)
Asociación Assaida al Horra –Marruecos
Asociación de Periodistas Digitales
Area de la mujer de Radio Vallekas
Asociación Euroafricana
Asociación de Argentinos en el Exterior
Asociación Desarrollo y Solidaridad (Marruecos)
Asociación de Mujeres Saharaui
Asociación de Economía de la Educación (AEDE)
Asociación de la Prensa de Sevilla
Asociación Europea de Cooperación con Palestina (ASECOP)
Ayuntamientos de Granada
Banco Santander Central Hispano
Cadena SER-Radio Granada
Caja Granada
Casa de Agua de Coco
Cátedra Emilio García Gómez (UGR)
Cátedra UNESCO Libertad de Expresión. UMA
CEAR. Comisión Española de ayuda al refugiado
Centro internacional de prensa de la Xunta de Galicia
Centro de Análisis de Seguridad- CEAS- (UGR)
Centro de Estudios Cooperativos para el Desarrollo Local (CECODEL)-Marruecos
Cideal
CODENAF
Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía



Consejería de Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía
Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa de la Junta de Andalucía
Consejería de Justicia y Administración Pública de la Junta de Andalucía
Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía
Consejería de Presidencia de la Junta de Andalucía
Consejo Audiovisual de Andalucía
Cooperación y Solidaridad Averroes
Coordinadora Andaluza de ONGD
Cruz Roja
Defensor del Pueblo Andaluz
Delegación del Gobierno en Andalucía
Diputación Provincial de Granada
Diputación de Málaga- Recursos Europeos y Cooperación Internacional.
Ecologistas en Acción
Editorial Comares
Editorial Publisud
Editorial Universidad de Granada
Escuela de Estudios Árabes (CSIC)
Facultad CC. Económicas y Empresariales (UGR)
Facultad de CC. Políticas y Sociología (UGR)
Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Santiago de Compostela
Facultad de Comunicación y Documentación (UGR)
Facultad de Comunicación de Málaga (UMA)
Facultad de Comunicación. Universidad de Sevilla
Facultad de Derecho. Universidad de Málaga
Facultad de Derecho (UGR)
Fecothan-CCOO
Federación de Sindicatos de Periodistas
Festival Internacional de Música y Danza de Granada
Fondation pour la Recherche Stratégique – (IEDES)-Université Paris I Panthéon-Sorbonne
Fondo Andaluz de Municipios para la Solidaridad Internacional (FAMSI)
Foro Social de Granada
Fundación Attjariwafa Bank - Marruecos
Fundación Caja Granada
Fundación Carolina
Fundación CIDOB (Barcelona)
Fundación El Legado Andalusi
Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIAPP)
Fundación ONCE
Fundación para la Cooperación Empresarial Solidaria
Fundación UCEIF
Fundación UNICAJA
Fundación Universia

S
O
T
O
R
I
O
G
R
A
F
I
A
S
C
O
L
O
G
I
C
A
S

IBERIA

Instituto Cervantes de Tetúan
Institut de Ciències Polítiques i Socials de Barcelona
Institute for the International Education of Students (IES)
Instituto Andaluz de Administraciones Públicas (IAAP)
Instituto Andaluz de la Mujer
Instituto de Estudios de la Mujer (UGR)
Instituto de Estudios sobre Conflictos y Acción Humanitaria (IECAH)-Madrid
Instituto de Estudios Sociales de Andalucía
Instituto de la Juventud de la Junta de Andalucía
Instituto de la Paz y los Conflictos (UGR)
Instituto E.S. Albayzin
Instituto E.S. Padre Suárez
Instituto Español de Estudios Estratégicos
Instituto Europeo del Mediterráneo (IEmed)
Instituto Nacional de Administraciones Públicas (INAP)
Instituto Superior de Comercio, Administración y Empresas (ISCAE)
Instituto Universitario de Desarrollo y Cooperación (IUDC)
Liga de Estados Árabes
Localia TV Granada
LolaMora Producciones
Mando de Adiestramiento y Doctrina-MADOC- Ejército de Tierra
Madre Coraje
Medicus Mundi
Ministerio Asuntos Exteriores y Cooperación
Ministerio de Cultura
Ministerio de Defensa
Ministerio Educación y Ciencia
Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad (MPDL)
Mujeres en Zona de Conflicto
Patronato de la Alhambra y Generalife
Patronato Provincial de Turismo de Granada
Radio Televisión de Andalucía-RTVA
Red Internacional de Mujeres Periodistas y Comunicadoras
SETEM
Sindicato de Periodistas de Andalucía
Sindicat de Periodistes de Catalunya
Sindicato de Xornalistas de Galicia
Sindicato de Periodistas de Madrid
Tareas Solidarias
UNED
Universidad Autónoma de Barcelona
Universidad Autónoma de Madrid

W
O
T
E
I
E
C
O
E
P
A
L
S

SO C I E D A D E S T A D O

Universidad Carlos III
Universidad de Barcelona
Universidad de Cantabria
Universidad de Granada
Universidad de Jaén
Universidad de Málaga
Universidad de Ritsumeikan-Japón
Universidad de Santiago de Compostela
Universidad de Sevilla
Universidad de Tromso- Noruega
Universidad de Valladolid
Universidad de Zaragoza
Universidad Hassan II
Universidad Internacional de Andalucía
Universidad Pablo Olavide
Universidad Paris 8
Universidad Rey Juan Carlos
Universidad Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fez
UNRWA. Comité Español de la agencia de la ONU para ayuda refugiados de Palestina.
Women media and development (tam)
Women's link
YAMUNA

Índice

Catedras Euroárabes	5
Estudios de Postgrado	17
1325: Mujer, Paz y Seguridad	25
Huéspedes de la Euroárabe	33
Exposiciones	49
Otras Actividades	61
Otoño del Libro	69
Publicaciones	77
Agradecimientos	83

Fundación

Un espacio para el diálogo

المؤسسة الأوروبية العربية للدراسات العليا للحوار والتعاون بين أوروبا والعالم العربي

y la cooperación entre Europa

An space for dialogue and cooperation between Europe and the Arab World

y el Mundo Árabe

Menorana



C/ San Jerónimo nº 27
18001 Granada - España
Tlf/ +34 958 206 508
Fax/ +34 958 208 354
www.fundea.org
secretary@fundea.org

Caltoosés

tos 2007